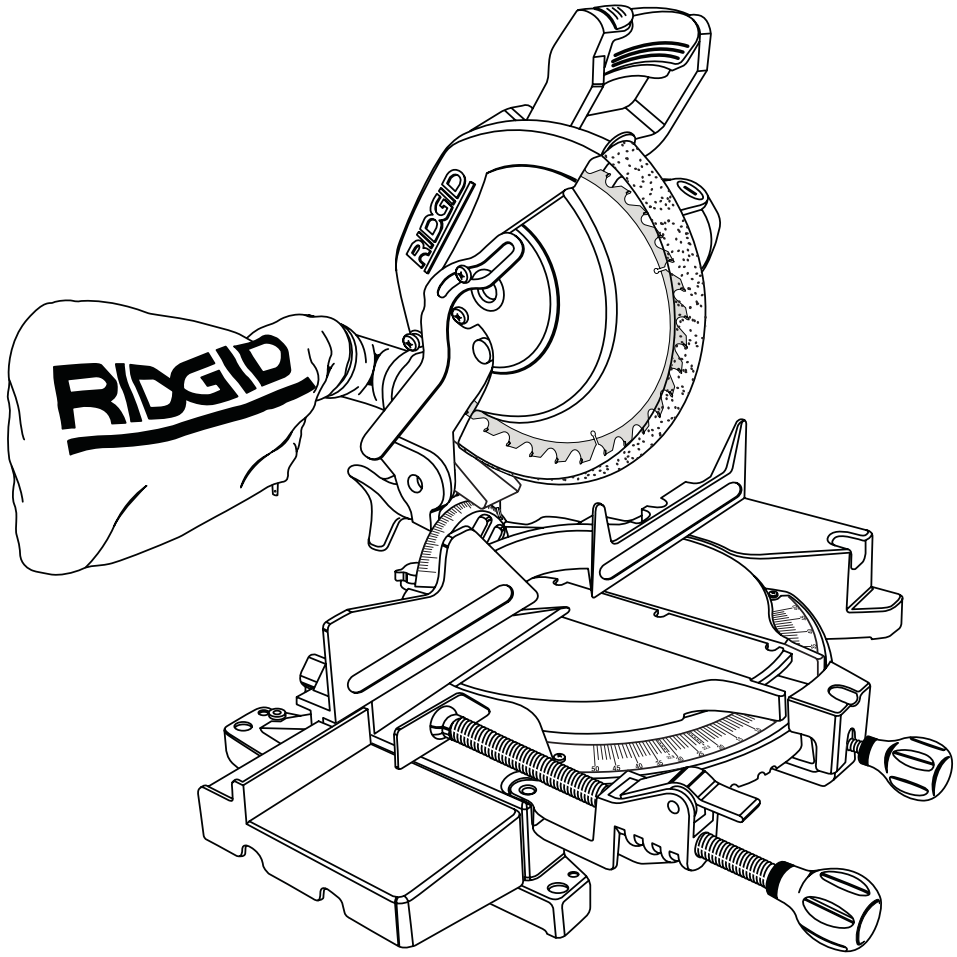
MANUAL DEL OPERADOR

SIERRA INGLETADORA de 10 pulg. (254 mm) CON EXACTLINE™ GUÍA LASER

MS1065LZ - Aislamiento Doble



Su nueva sierra ha sido diseñada y fabricada de conformidad con nuestras estrictas normas para brindar fiabilidad, facilidad de uso y seguridad para el operador. Si esta herramienta es mantenida en la forma debida, le proporcionará años de rendimiento sin problemas.

⚠ ADVERTENCIA:
Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar el producto.

Le agradecemos la compra de un producto Ridgid.

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

ÍNDICE DE CONTENIDO

- Introduccion 2
- Símbolos 3
- Reglas de Seguridad 4-6
- Glosario de Terminos Usados en Carpinteria 6
- Especificaciones del Producto y Aspectos Electricos 7
- Desempaque y Herramientas Necesarias 8
- Listas de Piezas Sueltas 9
- Caracteristicas 10-12
- Montaje 13-15
- Ajustes 15-18
- Funcionamiento 18-25
- Guía Láser 26-27
- Mantenimiento 28
- Garantia 29
- Pedidos de Repuestos/Servicio 32

INTRODUCCIÓN

La taladro ofrece numerosas características para hacer más agradable y placentero su uso. En el diseño de este producto se ha conferido prioridad a la seguridad, el desempeño y la fiabilidad, por lo cual se facilita su manejo y mantenimiento.

⚠ ADVERTENCIA:
No intente utilizar este producto sin haber leído y comprendido totalmente el manual del operador. Preste cuidadosa atención a las reglas de seguridad y a los avisos de peligro, advertencia y precaución. Si utiliza correctamente el producto, y sólo para los fines especificados, le brindará muchos años de servicio seguro y fiable.

IMPORTANTE
La reparación de una herramienta con aislamiento doble requiere extremo cuidado y conocimiento del sistema y debe ser realizada solamente por un técnico de servicio calificado. Para toda reparación le sugerimos que lleve la herramienta al **CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO.** Para las reparaciones es necesario usar repuestos auténticos.

⚠ ADVERTENCIA:
No intente utilizar este producto sin haber leído y comprendido totalmente el manual del operador. Preste cuidadosa atención a las reglas de seguridad y a los avisos de peligro, advertencia y precaución. Si utiliza correctamente el producto, y sólo para los fines especificados, le brindará muchos años de servicio seguro y fiable.

Busque este símbolo, el cual señala importantes medidas de precaución. Significa ¡¡¡atención!!! Tiene que ver con su seguridad.

Cualquier herramienta eléctrica en funcionamiento puede lanzar objetos hacia los ojos y causarles lesiones graves. Antes de comenzar a utilizar una herramienta motorizada, póngase siempre gafas de seguridad o anteojos protectores con protección lateral y careta completa si es necesario. Recomendamos la careta protectora de visión amplia encima de los anteojos normales, o los anteojos protectores estándar con protección lateral. Siempre póngase protección ocular con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.

SÍMBOLOS

El propósito de los símbolos de seguridad es llamar la atención sobre posibles peligros. Los símbolos de seguridad con sus respectivas explicaciones deben observarse cuidadosamente y comprenderse. Los avisos de advertencia de seguridad no eliminan por sí mismos ningún peligro. Las instrucciones y advertencias que ofrecen no sustituyen ninguna medida de prevención de accidentes.

SÍMBOLO	SIGNIFICADO
⚠	**PELIGRO:** Indica una situación peligrosa inminente, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
⚠	**ADVERTENCIA:** Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
⚠	**PRECAUCIÓN:** Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves. También puede aparecer para alertar contra el empleo de prácticas inseguras que puedan causar daños físicos.
	Importante: Ofrece información o instrucciones importantes que son vitales para el manejo o el mantenimiento del equipo.
	Nota: Ofrece información adicional en relación con el manejo o el mantenimiento del equipo.

SIMBOLOS DE SEGURIDAD E INTERNACIONALES

En este manual del usuario se describen los símbolos de seguridad e internacionales y pictogramas que puedan aparecer en este producto. Lea este manual para obtener información completa sobre seguridad, montaje, funcionamiento, mantenimiento y reparación.

SIMBOLO	SIGNIFICADO
	• No exponga a la lluvia ni use en lugares húmedos.
	PROHIBIDO USAR LAS MANOS • Si no se mantienen las manos alejadas de la hoja se puede ocasionar una lesión personal grave.

La operación segura de esta herramienta mecánica exige que usted lea y comprenda este manual del usuario y todas las etiquetas que han sido colocadas en la herramienta. La seguridad es una combinación de sentido común, permanecer alerta y saber como funciona la sierra ingletadora.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

- **CONOZCA SU HERRAMIENTA MECANICA.** Lea cuidadosamente el manual del usuario. Aprenda sus aplicaciones y limitaciones así como también los riesgos potenciales específicos relacionados con esta herramienta.
- **PROTEJASE CONTRA CHOQUE ELECTRICO** evitando contacto del cuerpo con las superficies puestas a tierra tales como tuberías, radiadores, estufas, cajas de refrigeradores.
- **MANTENGA LOS PROTECTORES EN SU LUGAR** y en buen estado de funcionamiento.
- **SAQUE LAS LLAVES DE AJUSTE Y LLAVES INGLESAS.** Acostúmbrese a verificar - antes de poner la herramienta en funcionamiento - si las llaves hexagonales o las llaves de ajuste han sido retiradas de la herramienta.
- **MANTENGA EL AREA DE TRABAJO LIMPIA.** Los lugares y bancos de trabajo desordenados invitan a los accidentes. **NO** deje herramientas o pedazos de madera en la sierra cuando está siendo utilizada.
- **EVITE TODOS LOS AMBIENTES PELIGROSOS.** No use herramientas mecánicas cerca de gasolina u otros líquidos inflamables, en lugares mojados o húmedos o donde esté expuesta a la lluvia. Mantenga el lugar de trabajo bien iluminado.
- **MANTENGA A LOS NIÑOS Y A LOS ESPECTADORES ALEJADOS.** Todos los espectadores deben usar lentes de seguridad y ser mantenidos a una distancia prudente del área de trabajo. No deje que los espectadores toquen la herramienta o el cordón de extensión cuando está en uso.

REGLAS DE SEGURIDAD

- **MANTENGA A LOS NIÑOS ALEJADOS DEL TALLER** colocando candados, interruptores maestros o retirando la llave del interruptor.
- **NO FUERCE LA HERRAMIENTA.** El trabajo quedará hecho mejor y de manera más segura si la herramienta trabaja a la velocidad a la cual fué diseñada.
- **USE LA HERRAMIENTA CORRECTA PARA EL TRABAJO.** No fuerce a una herramienta o a un accesorio que haga un trabajo para el cual no fue diseñado. Use la herramienta solamente para los propósitos que ha sido diseñada.
- **USE EL CORDON DE EXTENSION APROPIADO.** Asegúrese de que su cordón de extensión esté en buen estado. Cuando use un cordón de extensión, asegúrese de que su diámetro sea suficiente para portar la corriente que necesita su herramienta. Un cordón de calibre inferior causará una pérdida en el voltaje de línea resultando en pérdida de potencia y sobrecalentamiento. Se recomienda un cordón de por lo menos calibre **14** (A.W.G.) para un cordón de extensión de 25 pies o menos de largo. Si tiene dudas, use el siguiente calibre de un diámetro mayor. Mientras más pequeño es el número del calibre, mayor es el diámetro del cordón.
- **INSPECCIONE PERIODICAMENTE LOS CORDONES DE LA HERRAMIENTA Y LOS CORDONES DE EXTENSION** y si están dañados, hágalos reparar en un Centro de Servicio Autrizado. Siempre esté atento a la ubicación del cordón y manténgalo bien alejado de la hoja que está girando.
- **USE VESTIMENTA ADECUADA.** No use ropas sueltas, guantes, corbatas, anillos, pulseras ni ninguna otra joya que pueda quedar atrapada y atraerlo hacia las piezas móviles. Se recomienda usar calzado antirresbaladizo. Use protección para el cabello si lo tiene largo.
- **USE SIEMPRE LENTES PROTECTORES CON PROTECCION LATERAL.** Los anteojos regulares tienen solamente lentes resistentes al impacto; ellos **NO** son lentes de seguridad.
- **USE UNA MASCARA ANTIPOLVO** para evitar la inhalación de partículas finas.
- **PROTEJA SU AUDICION.** Utilice protección para los oídos durante períodos prolongados de funcionamiento.
- **SUJETE EL TRABAJO.** Use mordazas o un tornillo de banco para sujetar el trabajo. Es más seguro que usar su mano y le deja ambas manos libres para utilizar la herramienta.
- **NO USE LA HERRAMIENTA A UNA DISTANCIA DEMASIADO ALEJADA.** Mantenga siempre un buen equilibrio y una posición firme.
- **MANTENGA BIEN CUIDADA LA HERRAMIENTA.** Mantenga la herramienta afilada en todo momento y limpia para un rendimiento mejor y más seguro. Siga las instrucciones de lubricación y de cambio de accesorios.
- **DESCONECTE LAS HERRAMIENTAS.** Cuando no estén en uso, antes del servicio o cuando cambia accesorios todas las herramientas deben de estar desconectadas de la fuente de alimentación.
- **PARA EVITAR LA PUESTA EN MARCHA ACCIDENTAL.** Asegúrese de que el interruptor esté en la posición **"OFF"** (APAGADO) antes de enchufar la herramienta.
- **USE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS.** El uso de accesorios inapropiados puede causar una lesión.
- **NUNCA SE PARE SOBRE LA HERRAMIENTA.** Se puede producir una lesión grave si la herramienta se vuelca o si se toca involuntariamente la hoja.
- **INSPECCION DE PIEZAS DAÑADAS.** Antes de seguir utilizando la herramienta, inspeccione para determinar si algún protector o cualquier pieza que esté dañada funcionará debidamente. Verifique el alineamiento de las piezas móviles, si están atascadas o si hay rotura de piezas, revise además el montaje y cualquier otro estado que pueda afectar su funcionamiento. Si se daña un protector o cualquier otra pieza debe ser reparada o reemplazada en un centro de servico autorizado a fin de evitar riesgo de sufrir una lesión corporal.
- **NUNCA DEJE LA HERRAMIENTA DESATENDIDA. DESCONECTE LA ALIMENTACION ELECTRICA.** No abandone la herramienta hasta que no se haya detenido completamente.
- **SUJETE FIRMEMENTE SU SIERRA INGLETADORA CON MORDAZAS O APERNANDOLA** en un banco de trabajo o en una mesa aproximadamente a la altura de las caderas.
- **USE SOLAMENTE LAS HOJAS CORRECTAS.** Use el tamaño de hoja, estilo y velocidad de corte adecuados al material y al tipo de corte. No use hojas con agujeros de tamaño incorrecto. Nunca use arandelas de hojas o pernos de hojas defectuosos o inapropiados. El tamaño máximo de las hojas que pueden ser usadas en la sierra es de 10 pulgadas.
- **LA HOJA SIGUE GIRANDO DESPUÉS QUE SE APAGA LA SIERRA.**
- **MANTENGA LAS HOJAS LIMPIAS, AFILADAS Y CON SUFICIENTE DEFLEXION.** Las hojas afiladas reducen a un mínimo la pérdida de velocidad y el retroceso.
- **NO RETIRE EL PROTECTOR DE LA HOJA DE LA SIERRA.** Nunca haga funcionar la sierra sin el protector de la hoja. Asegúrese de que todos los protectores estén funcionando debidamente antes de cada uso.
- **MANTENGA LAS MANOS ALEJADAS DEL AREA DE CORTE.** Por ningún motivo pase las manos ni los dedos por debajo de la pieza de trabajo ni en el trayecto de corte de la hoja. Siempre desconecte la fuente de alimentación eléctrica.
- **NO ABUSE DEL CORDON.** Nunca tire del cordón para desenchufar la sierra del tomacorriente. Mantenga el cordón alejado del calor, del aceite y de bordes afilados.
- **USE CORDONES DE EXTENSION APROPIADOS PARA EL EXTERIOR.** Use solamente cordones de extensión marcados "Aceptable para usar con artefactos de uso al exterior; conserve los cordones en el interior cuando no estén en uso". Use cordones de extensión cuya potencia nominal no sea inferior a la de la sierra. Siempre desenchufe el cordón de extensión del tomacorriente antes de desconectar la herramienta del cordón de extensión.
- **NO USE LA HERRAMIENTA SI EL INTERRUPTOR NO FUNCIONA DEBIDAMENTE.** Haga reemplazar el interruptor por un centro de servicio autorizado.

REGLAS DE SEGURIDAD

- **MANTENGA LAS HERRAMIENTAS SECAS, LIMPIAS Y SIN ACEITE NI GRASA.** Siempre use un paño limpio para efectuar la limpieza. Nunca use líquido de frenos, gasolina, productos a base de petróleo o solventes para limpiar su herramienta.
- **SIEMPRE APOYE LAS PIEZAS DE TRABAJO LARGAS** para disminuir el riesgo de que la hoja pellizque la madera y se produzca retroceso. La sierra puede deslizarse, moverse o resbalar cuando esté cortando tablas largas o pesadas.
- **ANTES DE REALIZAR UN CORTE,** asegúrese de que todos los ajustes hayan sido hechos**.**
- **EVITE CORTAR CLAVOS.** Inspeccione y saque todos los clavos de la madera antes de cortarla.
- **NUNCA TOQUE LA HOJA** u otras piezas móviles durante el uso por ningún motivo.
- **ASEGURESE DE QUE LA HOJA NO TOQUE LA PIEZA DE TRABAJO.** Nunca ponga en marcha una sierra cuando la hoja esté tocando la pieza de trabajo. Espere que el motor adquiera la velocidad plena antes de comenzar el corte.
- **ASEGURESE DE QUE LA MESA DE INGLETE Y EL BRAZO DE LA SIERRA (FUNCION DE BISELADO) ESTEN BLOQUEADOS EN SUS POSICIONES ANTES DE PONER EN MARCHA LA SIERRA.** Bloquee la mesa de inglete apretando firmemente la manija de bloqueo de inglete. Bloquee el brazo de la sierra (función de biselado) apretando firmemente el botón de bloqueo de bisel.
- **NUNCA USE UN TOPE REGULABLE EN EL EXTREMO LIBRE DE UN PEDAZO DE MADERA QUE ESTE INMOVILIZADO. NUNCA** sujete o inmovilice el extremo libre de una pieza de trabajo durante el corte. Si se usa una mordaza de sujeción y un tope regulable al mismo tiempo, ellos deben ser instalados en el mismo lado de la mesa de la sierra a fin de evitar que la sierra atrape el extremo suelto y se produzca retroceso.
- **NUNCA CORTE** más de una pieza a la vez. **NO APILE** más de una pieza en la mesa de la sierra de una sola vez.
- **NUNCA REALICE NINGUNA OPERACION A PULSO.** Siempre coloque la pieza que va a ser cortada en la mesa de la sierra y posiciónela firmemente contra la guía a modo de tope trasero. Siempre use la guía.
- **NUNCA** sujete con la mano una pieza de trabajo que sea demasiado pequeña para sujetarla con mordazas. No coloque sus manos en el área donde se prohibe colocarlas.
- **NUNCA** pase las manos por detrás, debajo o a tres pulgadas de la hoja y de su trayectoria de corte por ningún motivo.
- **NUNCA** trate de sacar una pieza de trabajo, un pedazo de madera sobrante o cualquier otra cosa que esté en el trayecto de corte de la hoja o cerca de ella.
- **EVITE LAS OPERACIONES Y POSICIONES INCONVENIENTES** en que un deslizamiento repentino puede causar que su mano toque la hoja.
- **SIEMPRE** asegúrese de que tiene buen equilibrio. **NUNCA** haga funcionar su sierra ingletadora en el suelo o en posición agachada.
- **NUNCA** se pare o coloque cualquier parte de su cuerpo en línea con la trayectoria de la hoja de la sierra.
- **SIEMPRE** suelte el interruptor de puesta en marcha y deje que la hoja deje de girar completamente antes de levantarla de la pieza de trabajo.
- **NO ENCIENDA Y APAGUE RAPIDAMENTE EL INTERRUPTOR DEL MOTOR.** Esto puede causar que la hoja se afloje y crear una situación de peligro. Si alguna vez sucede ésto, colóquese a un lado y deje que la hoja de la sierra se detenga completamente. Desconecte la sierra de la fuente de energía y vuelva a apretar firmemente el perno de la hoja.
- **REPUESTOS.** Todas las reparaciones ya sean eléctricas o mecánicas deben ser hechas por un técnico de servicio calificado en un centro de servico autorizado.
- **CUANDO REPARE** la herramienta se solamente repuestos auténticos. El uso de cualquier otro repuesto puede crear un riesgo o dañar el producto.
- **NUNCA USE ESTA HERRAMIENTA EN UNA ATMOSFERA EXPLOSIVA.** Las chispas normales del motor pueden hacer explotar los vapores.
- **ENCHUFES POLARIZADOS.** Para reducir el riesgo de choque eléctrico, la herramienta tiene un enchufe polarizado (una hoja de contacto es más ancha que la otra). Este enchufe puede colocarse en un tomacorriente polarizado en una sola dirección solamente. Si el enchufe no calza bien en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si todavía no calza, póngase en contacto con un electricista calificado para que instale un tomacorriente adecuado. No modifique el enchufe de ninguna manera.
- **SI FALTA CUALQUIER PIEZA DE ESTA SIERRA INGLETADORA** o se rompe, dobla o falla de cualquier manera o si alguno de los componentes eléctricos no funciona en forma debida, apague el interruptor de puesta en marcha, desenchufe la sierra y reemplace las piezas dañadas, faltantes o falladas antes de volver a ponerla en funcionamiento.
- **NO HAGA FUNCIONAR ESTA HERRAMIENTA CUANDO ESTE BAJO LA INFLUENCIA DE DROGAS, ALCOHOL O HAYA TOMADO MEDICINA.**
- **¡MANTENGASE SIEMPRE ALERTA!** No permita que su familiaridad (debido al uso frecuente de su sierra), cause un error debido a negligencia. **SIEMPRE RECUERDE** que un descuido de una fracción de segundo es suficiente para causar una lesión grave.
- **MANTENGASE ALERTA Y EN CONTROL.** Ponga atención a lo que está haciendo y use sentido común. **No haga funcionar la herramienta cuando esté cansado. No se apresure para realizar el trabajo.**
- **ASEGURESE DE QUE EL AREA DE TRABAJO TENGA SUFICIENTE LUZ** para ver la pieza de trabajo y de que no hayan obstrucciones que interfieran con la operación segura **ANTES** de efectuar ningún trabajo en que utilice esta herramienta.
- **SIEMPRE APAGUE LA SIERRA** antes de desenchufarla a fin de evitar la puesta en marcha accidental cuando vuelva a enchufarla. **NUNCA** deje la sierra desatendida cuando esté enchufada en la fuente de alimentación.
- **APAGUE LA HERRAMIENTA** y espere a que se detenga completamente la hoja de la sierra antes de mover la pieza de trabajo o de ajustar la herramienta.

REGLAS DE SEGURIDAD

- **ESTA HERRAMIENTA** tendrá los siguientes avisos:
  a) Póngase protección ocular.
  b) Mantenga las manos alejadas de la trayectoria de la hoja de corte.
  c) No utilice la sierra sin las protecciones montadas en su lugar.
  d) No efectúe a pulso niinguna operación.
  e) Nunca intente alcanzar objectos alrededor de la hoja de corte.
  f) Apague la herramienta y espere a que se detenga la hoja de corte de la sierra antes de proceder a mover la pieza de trabajo o de efectuar ajustes.
  g) Corte el suministro de corriente (o desconecte la herramienta, según corresponda) antes de cambiar la hoja de corte o darle servicio a la unidad.
  h) Velocidad en vacío.
- **SIEMPRE** use solamente el asa de transporte para transportar la sierra.
- **EVITE** exposición directa de los ojos cuando use la guía láser.
- **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.** Consúltelas con frecuencia y úselas para ayudar a otros que puedan usar esta herramienta. Si usted presta esta herramienta a otra persona, entregue también las instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA:

El polvo creado por el lijado mecánico, aserrado, rectificado, taladrado y otras actividades empleadas en construcción contiene productos químicos que se sabe causan cáncer, defectos congénitos u otros daños al sistema reproductor. Algunos de estos productos químicos son:

- plomo proveniente de pinturas a base de plomo
- sílice cristalizada de ladrillos y cemento y otros productos de albañilería y,
- arsénico y cromo de madera tratada químicamente.

Su riesgo de exposición a estos productos varía dependiendo de cuan a menudo usted hace este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos productos químicos: trabaje en lugares bien ventilados y utilice equipo de seguridad aprobado, tal como máscaras contra el polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

GLOSARIO DE TERMINOS USADOS EN CARPINTERIA

Eje
El husillo en el cual está instalada una hoja o una herramienta cortante.

Corte en Bisel
Un corte que se efectúa con la hoja inclinada en cualquier ángulo que no sea de 90° en relación con la mesa de inglete.

Corte en Inglete Compuesto
Un corte en inglete compuesto es un corte hecho usando un ángulo en inglete y un ángulo en bisel al mismo tiempo.

Corte Transversal
Una operación de corte o modelado a través del grano de la madera.

A Pulso
Efectuar un corte sin usar una guía, tornillo, dispositivo, prensa de sujeción u otro dispositivo adecuado para evitar que la pieza de trabajo se tuerza o mueva cuando se está efectuando el corte.

Goma
Una savia pegajosa proveniente de la madera.

Corte de Inglete
Un corte hecho con la hoja en cualquier ángulo que no sea de 90° en relación a la guía.

Corte Transversal
Una operación de corte o modelado a través del grano de la madera.

Resina
Una savia pegajosa que se ha endurecido.

Revoluciones por Minuto (RPM)
El número de vueltas que completa un objeto que gira en un minuto.

Trayectoria de la Hoja
El área que está sobre, bajo, detrás o en frente de la hoja. En relación con la pieza de trabajo, es el área que será o ha sido cortada con la hoja.

Triscado
La distancia que la punta del diente de la hoja es doblada (o triscada) hacia afuera desde la cara de la hoja.

Contragolpe
El lanzamiento de una pieza de trabajo de modo similar al retroceso. Generalmente asociado con otra causa que no se relaciona con el cierre del corte, por ejemplo cuando una pieza de trabajo se deja caer accidentalmente sobre la hoja o es inadvertidamente puesta en contacto con la hoja.

Corte Completo
Cualquier operación de corte en que la hoja pasa completamente a través del grosor de la pieza de trabajo.

Pieza de Trabajo
El artículo en el cual se está efectuando el corte. Las superficies de una pieza de trabajo generalmente se denominan caras, extremos y bordes.

Placa de Garganta de Despeje Cero
Una placa de garganta de plástico insertada en la mesa de inglete que ofrece el despeje necesario para la hoja. Cuando usted hace su primer corte con su sierra ingletadora compuesta, la hoja de la sierra corta una ranura a través de la placa de garganta del ancho exacto de la hoja. Esto proporciona una entalla de despeje cero lo cual reduce a un mínimo la posibilidad de que la pieza de trabajo se rompa.

Area donde se Prohibe Usar las Manos
El área entre las líneas marcadas en el lado derecho e izquierdo de la base de la mesa de inglete. Esta área está identificada por etiquetas de prohibido colocar las manos situadas dentro de las líneas marcadas en la base de la mesa de inglete.

ESPECIFICACIONES

Eje de la hoja ..... 5/8 pulg. (16 mm)

Diámetro de la hoja ..... 10 pulg. (254 mm)

Alimentación ..... 120 volts, 60Hz, CA solamente, 15 Amperes

Velocidad sin Carga ..... 5000 RPM

Peso Neto ..... 34 lbs. (15.4 kg.)

ASPECTOS ELÉCTRICOS

DOBLE AISLAMIENTO

El doble aislamiento es una característica de seguridad de las herramientas eléctricas, la cual elimina la necesidad de usar el típico cordón eléctrico de tres conductores con conexión a tierra. Todas las partes metálicas expuestas están aisladas de los componentes metálicos internos del motor por medio de aislamiento de protección. No es necesario conectar a tierra las herramientas con doble aislamiento.

⚠ ADVERTENCIA:

El sistema de doble aislamiento está destinado a la protección del usuario contra las descargas eléctricas resultantes de la ruptura del cableado interno de la herramienta. Observe todas las precauciones de seguridad para evitar descargas eléctricas.

Importante: El mantenimiento de una herramienta con doble aislamiento requiere sumo cuidado y conocimiento del sistema, y únicamente deben realizarlo técnicos de servicio calificados. Para el mantenimiento de la herramienta, le sugerimos llevarla al centro de servicio autorizado más cercano para que se la reparen. Siempre utilice piezas de repuesto de la fábrica original al dar servicio a la unidad.

CONEXION ELECTRICA

Su sierra tiene un motor eléctrico construido a precisión. Debe ser conectado a una **fuente de alimentación de 120 voltios, 60Hz, CA solamente (la corriente normal del hogar).** No haga funcionar esta herramienta con corriente continua (CC). Una caída significativa de voltaje puede causar pérdida de potencia y sobrecalentamiento del motor. Si su herramienta no funciona cuando está enchufada, vuelva a verificar la fuente de alimentación.

CORDONES DE EXTENSIÓN

Al utilizar una herramienta eléctrica a una distancia considerable de la fuente de voltaje, asegúrese de utilizar un cordón de extensión con la suficiente capacidad para soportar la corriente de consumo de la herramienta. Un cordón de un calibre insuficiente causa una caída en el voltaje de línea, la cual a su vez produce recalentamiento y pérdida de potencia. Básese en la tabla suministrada para determinar el grueso mínimo requerido del cordón de extensión. Solamente deben utilizarse cordones con forro redondo registrados en Underwriter's Laboratories (UL).

Al trabajar a la intemperie con una herramienta, utilice un cordón de extensión fabricado para uso en el exterior. Este tipo de cordón lleva las letras "WA" en el forro.

Antes de utilizar un cordón de extensión, inspecciónelo para ver si tiene conductores flojos o expuestos y aislamiento cortado o gastado.

**Amperaje (aparece en la placa frontal)	0-2.0	2.1-3.4	3.5-5.0	5.1-7.0	7.1-12.0	12.1-16.0
Longitud del cordón:	**Calibre conductores (A.W.G.)**					
25'	16	16	16	16	14	14
50'	16	16	16	14	14	12
100'	16	16	14	12	10	—

***Se usa en los circuitos de calibre 12, 20 amp.*

⚠ PRECAUCIÓN:

Mantenga el cordón de extensión fuera del área de trabajo. Al trabajar con una herramienta eléctrica, coloque el cordón de tal manera que no pueda enredarse en la madera, herramientas ni en otras obstrucciones.

⚠ ADVERTENCIA:

Revise los cordones de extensión antes de cada uso. Si están dañados reemplácelos inmediatamente. Nunca use una herramienta con un cordón dañado pues al tocar el lugar dañado puede causar un choque eléctrico que resulte en una lesión grave.

DESEMPAQUE

Su sierra ingletadora ha sido embarcada completamente armada a excepción de la hoja, de la manija de bloqueo de inglete, de la guía del polvo o bolsa guardapolvo, guía láser, y sujetamadera.

- Saque todas las piezas sueltas de la caja. Separe y revise contra la lista de piezas sueltas. *Ver Figura 1.*
- Saque los materiales de empaque colocados alrededor de su sierra.
- Levante cuidadosamente la sierra para sacarla de la manija transportadora y colóquela en una superficie de trabajo plana. Aunque pequeña, esta sierra es muy pesada. Para evitar lesión a la espalda obtenga ayuda si es necesario.
- No descarte los materiales de empaque hasta que no haya inspeccionado cuidadosamente la sierra, identificado todas las piezas sueltas y su nueva sierra funcione satisfactoriamente.
- Examine todas las piezas para asegurarse de que no se han roto o dañado durante el embarque.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-866-539-1710, donde le brindarán asistencia.

⚠ ADVERTENCIA:
Si falta cualquiera de las piezas, no haga funcionar esta sierra hasta que las piezas faltantes no hayan sido reemplazadas. De lo contrario se puede producir una posible lesión personal grave.

HERRAMIENTAS NECESARIAS

Las siguientes herramientas (no se han incluido) son necesarias para verificar los ajustes de su sierra o para instalar la hoja:

LLAVE COMBINADA DE 12 MM

ESCUADRA DE CARPINTERO

ESCUADRA COMBINADA

LISTA DE PIEZAS SUELTAS

Los siguientes artículos se incluyen con su Sierra Ingletadora Compuesta:

- Hoja de la Sierra - 10 pulg. (254 mm)
- Manija de Bloqueo de Inglete
- Bolsa Guardapolvo
- Guía del Polvo
- Sujetamadera
- Llave hex. de 6 mm
- Llave hex. de 8 mm
- Extension de la mesa
- Tornillo de cabeza hueca
- Arandela (2)
- Llave de la hoja
- Exactline™ Guía Láser
- Perno Hex.
- Manual del Usuario
- Tarjeta de Registro de Garantia

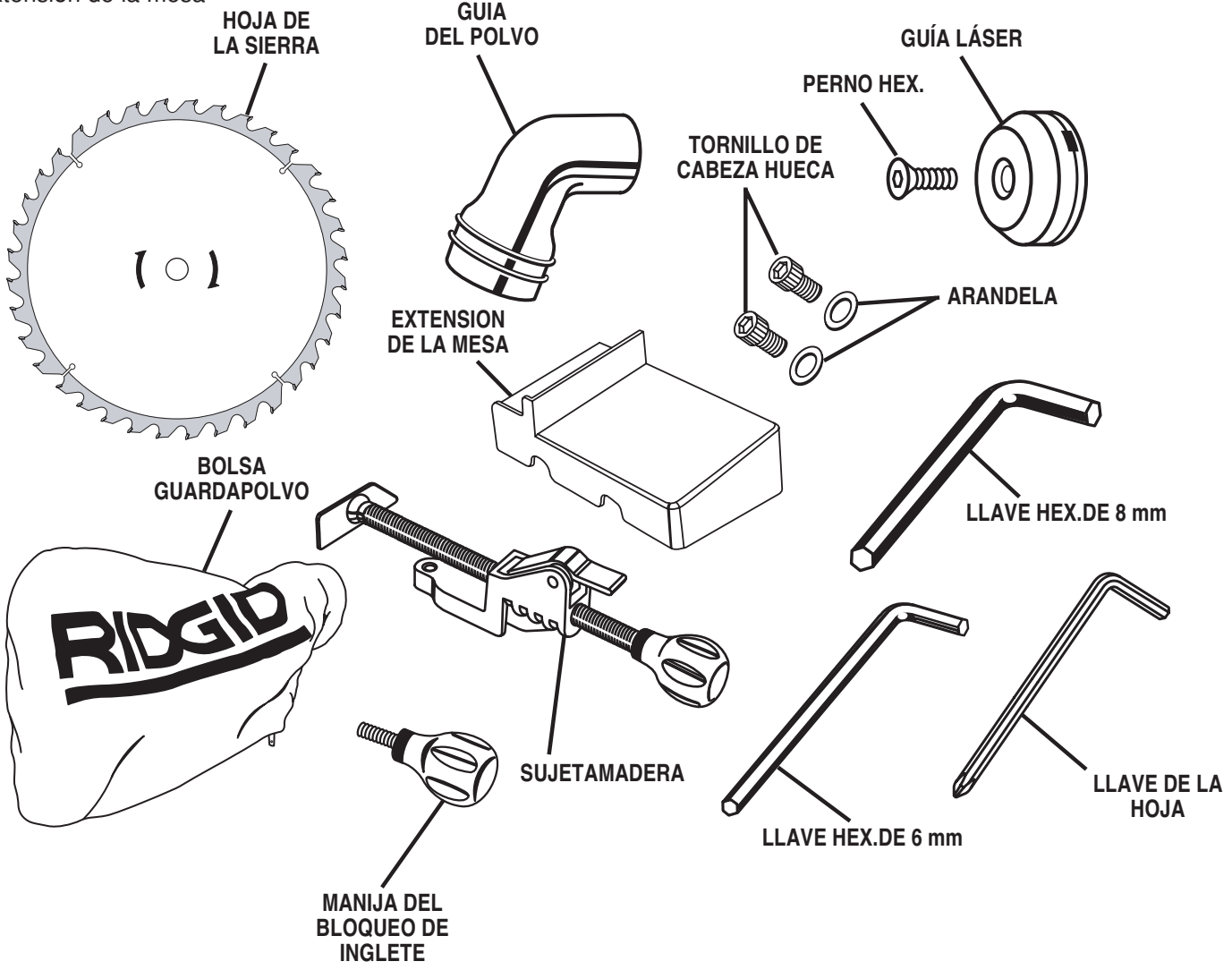


Fig. 1

⚠ ADVERTENCIA:
El uso de accesorios o dispositivos no indicados en la lista puede ser peligrosoy causar una posible lesión personal grave.

CARACTERÍSTICAS

CONOZCA SU SIERRA INGLETADORA

Ver Figura 2.

Antes de utilizar el producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y requisitos de seguridad de la misma. No obstante, no permita que su familarización con la herramienta lo vuelva descuidado.

⚠ ADVERTENCIA:

Tenga precaución al usar la taladro. Todo acto descuidado, incluso durante un instante, puede causar lesiones corporales serias.

MOTOR DE 15 AMPERES

Su sierra tiene un motor potente de 15 amperes con suficiente potencia para llevar a cabo cortes difíciles.

HOJA DE 10 pulg. (254 mm)

Con su sierra ingletadora se incluye una hoja de 10 pulg. (254 mm). La hoja es adecuada para la mayoría de las operaciones de corte de madera, pero para cortes más finos o para cortar plástico use una de las hojas accesorias disponibles de su distribuidor más cercano.

CAPACIDADES DE CORTE

Cuando el ángulo de inglete está ajustado a 0°:

Tamaño Máximo de la Madera: 4 x 4
2 x 6

Cuando el ángulo de inglete está ajustado a 45°:

Tamaño Máximo de la Madera: 4 x 4

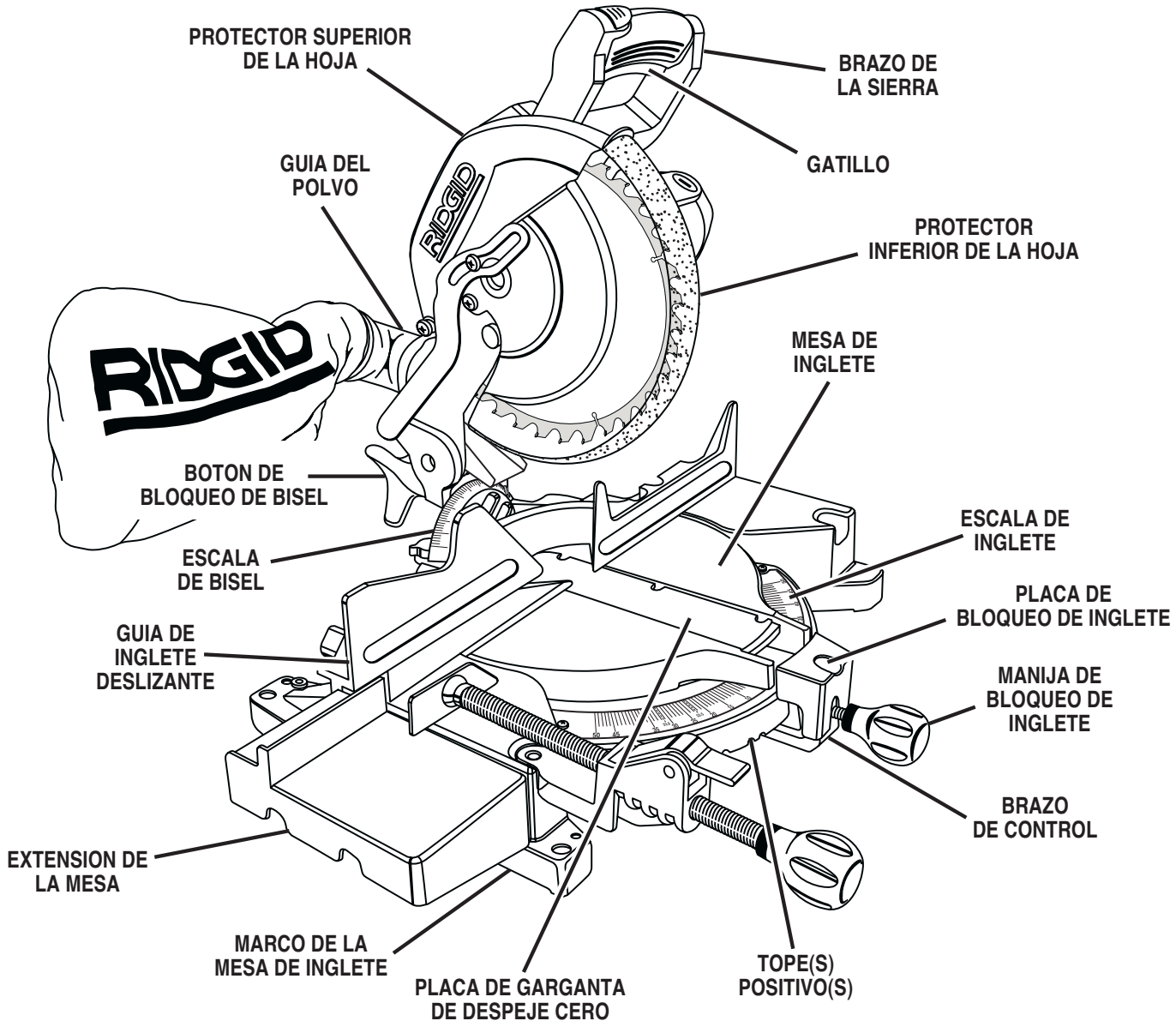


Fig. 2

CARACTERÍSTICAS

LLAVE COMBINADA/AREA PARA GUARDAR LA LLAVE

Ver Figura 2.

Se ha incluido una llave combinada junto con su sierra. Un extremo de la llave es un destornillador phillips y el otro extremo es una llave hexagonal de 5 mm. Use el extremo de la llave hexagonal cuando instale o retire la hoja y el extremo de destornillador phillips cuando retire o afloje tornillos. Detrás de la guía se encuentra el área para guardar la llave combinada.

MANIJA TRANSPORTADORA

Ver Figura 3.

Para conveniencia cuando transporte o lleve su sierra ingletadora de un lugar a otro, se ha provisto una manija transportadora como se muestra en la Figura 3. Para transportar, apague la sierra y desenchúfela, luego baje el brazo de la sierra y bloquéelo en la posición hacia abajo. El brazo de la sierra se bloquea oprimiendo el pasador de seguridad.

MANIJA DE BLOQUEO DE INGLETE

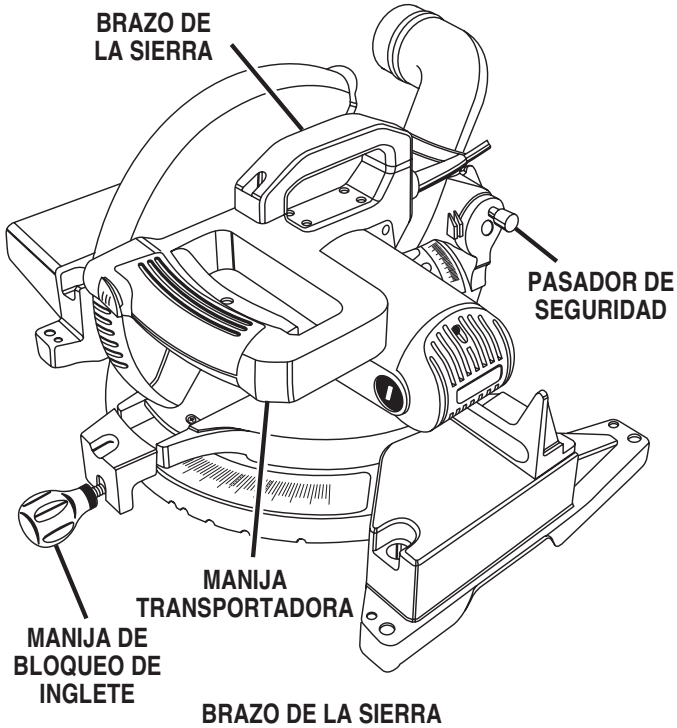
Ver Figura 3.

La manija de bloqueo de inglete bloquea firmemente su sierra en los ángulos de inglete deseados.

BOTON DE BLOQUEO DEL HUSILLO

Ver Figura 4.

Se ha provisto un botón para bloquear el husillo el cual evita que la hoja de la sierra gire. Oprima y mantenga oprimido el botón de bloqueo cuando instale, cambie o saque la hoja solamente.



BRAZO DE LA SIERRA BLOQUEADO EN LA POSICION HACIA ABAJO

Fig. 3

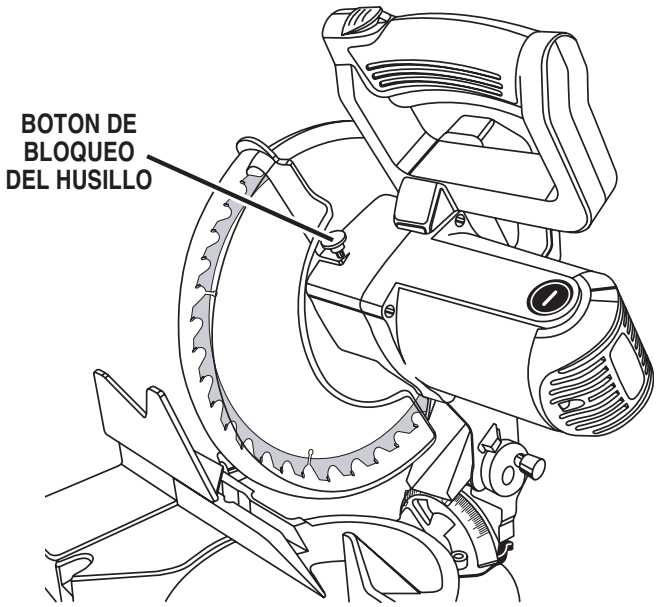


Fig. 4

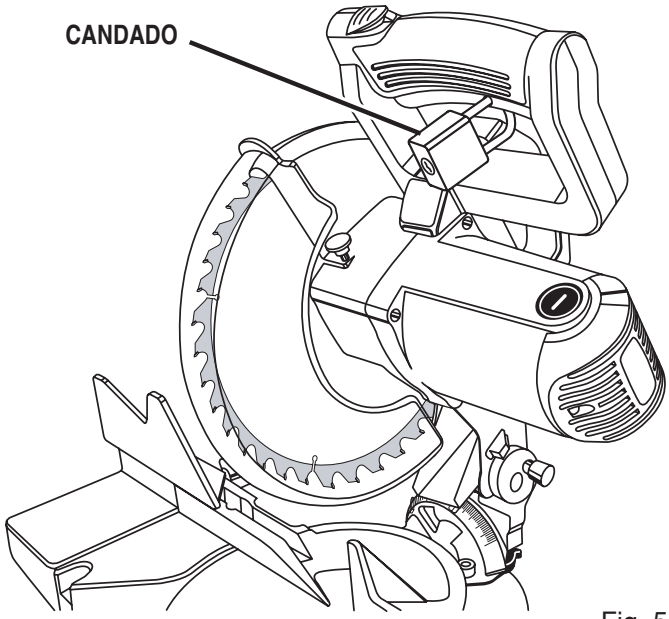


Fig. 5

BLOQUEO DEL GATILLO

Ver Figura 5.

Para evitar el uso no autorizado de su sierra ingletadora compuesta, sugerimos que la desconecte de la fuente de alimentación y bloquee el gatillo en la posición "OFF" (apagado). Para bloquear el gatillo instale un candado (no se incluye) a través del agujero situado en el gatillo. Se puede usar un candado con un grillete largo de hasta 9/32 pulg. (7 mm) e diámetro. Cuando se instala el candado y se cierra, el interruptor no puede ser operado. Guarde la llave del candado en otro lugar.

CARACTERÍSTICAS

TOPES POSITIVOS EN LA MESA DE INGLETE

Se han provisto topes positivos en 0°, 11.25˚,15˚, 22.5˚, 31.62˚, y 45°. Los topes positivos en 0˚, 11.25˚,15˚, 22.5˚, 31.62˚, y 45° han sido provistos tanto en el lado izquierdo como en el lado derecho de la mesa de inglete.

BOTON DE BLOQUEO DE BISEL

El botón de bloqueo de bisel bloquea en forma segura su sierra ingletadora compuesta en los ángulos de bisel deseados. Se han provisto tornillos de ajuste de tope positivo a cada lado del brazo de la sierra. Estos tornillos de ajuste son para hacer ajustes de precisión a 0° y 45°.Con la característica de extralimitación del ángulo de biselado se logran 48 grados en los cortes a bisel.

FRENO ELECTRICO

Se ha provisto un freno eléctrico para detener rápidamente la rotación de la hoja después de soltar el gatillo.

GUIA DE INGLETE

La guía de inglete de su sierra ingletadora compuesta ha sido provista para colocar la pieza de trabajo firmemente contra ella cuando se hacen toda clase de cortes. El guia inglete deslizante además el lado izquierdo es más grande proporcionando soporte adicional.

La característica Repeat-A-Cut™puede ser empleada tanto en la guía de ingletes izquierda como en la derecha al efectuar cortes repetitivos. Simplemente marque la guía con un lápiz, realice el número deseado de cortes, y después limpie la marca con un paño suave.

PROTECTOR INFERIOR DE LA HOJA AUTORETRACTIL

El protector inferior de la hoja está hecho de plástico transparente resistente a los choques que proporciona protección contra ambos lados de la hoja. Se retrae sobre el protector superior de la hoja cuando la sierra es bajada hacia la pieza de trabajo.

⚠ ADVERTENCIA:

A fin de evitar una lesión personal grave, siempre asegúrese de que la sierra esté bien apoyada y firmenmente instalada en una superficie de trabajo nivelada.

AGUJEROS DE MONTAJE

Ver Figura 6.

Su sierra ingletadora compuesta debe de estar permanentemente instalada en una superficie de soporte firme tal como un banco de trabajo. Se han provisto cuatro agujeros de pernos en la base de la sierra para este propósito. Cada uno de los cuatro agujeros de montaje deben ser apernados firmemente usando pernos de máquina de 3/8 pulg., arandelas de seguridad y tuercas hexagonales (no se incluyen). Los pernos deben ser de largo suficiente para atravesar la base de la sierra, las arandelas de seguridad, las tuercas hexagonales y el grosor del banco de trabajo. Apriete firmemente los cuatro pernos.

En la Figura 7 se muestra la configuración de los agujeros para un banco de trabajo de 18 pulg. x 24 pulg. Revise cuidadosamente el banco de trabajo después del montaje para asegurarse de que no exprimentará movimiento durante su uso. Si se observa cualquier inclinación, desliz o movimiento, asegure el banco de trabajo al suelo antes del funcionamiento.

⚠ ADVERTENCIA:

La utilización de cualquier sierra puede causar la proyección de objetos extraños a sus ojos, lo cual puede ocasionar daños oculares severos. Antes de comenzar a usar la herramienta mecánica, siempre use sus lentes protectores o gafas de seguridad con protección lateral y una máscara completa cuando sea necesario. Recomendamos una máscara de visión amplia para usar sobre sus lentes protectores o lentes de seguridad estándar, con protección lateral.

⚠ ADVERTENCIA:

No trate de modificar esta herramienta ni de crear accesorios no recomendados para su uso con esta herramienta. Cualquiera alteración o modificación se considera mal uso y puede resultar en una condición peligrosa que cause una posible lesión personal grave.

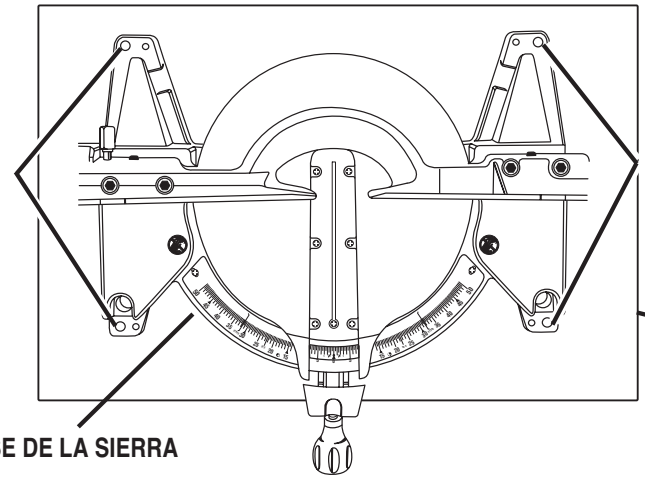

MARQUE LOS AGUJEROS EN ESTOS LUGARES PARA LA CONFIGURACION DE LOS AGUJEROS
MARQUE LOS AGUJEROS EN ESTOS LUGARES PARA LA CONFIGURACION DE LOS AGUJEROS
SUPERFICIE DE MONTAJE
BASE DE LA SIERRA

Fig. 6

MONTAJE

⚠ ADVERTENCIA:

Para evitar la puesta en marcha accidental que podría causar posibles lesiones personales graves, instale todas las piezas de la sierra antes de conectarla a la fuente de alimentación. Su sierra no debe estar enchufada en la fuente de alimentación cuando esté instalando piezas, haciendo ajustes, instalando o sacando hojas, límpiándola o cuando no está en uso.

MANIJA DE BLOQUEO DE INGLETE

Ver Figura 7.

Para instalar la manija de bloqueo de inglete, inserte el prisionero roscado situado en la manija de bloqueo de inglete en el agujero roscado del brazo de control. Gire a la derecha para apretar.

GUIA DEL POLVO

Ver Figura 8.

Introduzca la guía para el polvo dentro del escape de salida de desechos de la protección superior de la hoja. Gire la guía de modo de que el extremo abierto quede dirigido hacia abajo o hacia la parte trasera de la sierra.

BOLSA GUARDAPOLVO

Ver Figura 9.

Se ha provisto una bolsa guardapolvo para usar con su sierra ingletadora. Se instala en el orificio de escape en el protector superior de la hoja. Para instalarla, retire la guía del polvo del orificio de escape. Luego, apriete los dos clips de metal para abrir la boca de la bolsa y colocarla sobre el orificio de escape. Suelte los clips. La argolla de metal de la bolsa debe quedar bloqueada entre las ranuras del orificio de escape.

Para sacar la bolsa y vaciarla, simplemente invierta el procedimiento anterior.

SUJETAMADERA

Ver Figura 10.

El sujetamadera provee mayor control al sujetar la pieza de trabajo en la guía o en la mesa de la sierra. Asimismo evita que la pieza de trabajo se arrastre hacia la hoja de la sierra. Este accesorio es muy útil cuando se hacen cortes compuestos.

Dependiendo de su operación de corte y del tamaño de la pieza a cortar, puede ser necesario usar una prensa en C en vez de la prensa de trabajo para asegurar la pieza antes de hacer el corte.

⚠ ADVERTENCIA:

En ciertos casos, la abrazadera de piezas de trabajo podría interferir con el movimiento de la tapa protectora de la hoja. Para prevenir accidentes que podrían causar lesiones personales, antes de iniciar un corte, verifique siempre que no haya nada que se interponga con el movimiento de la tapa de protección de la hoja.

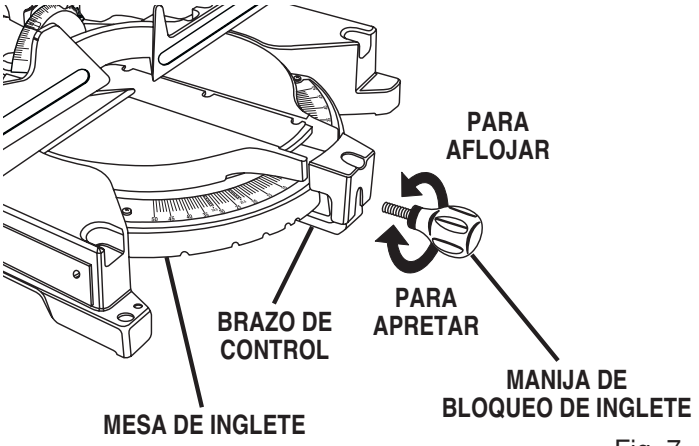


Fig. 7

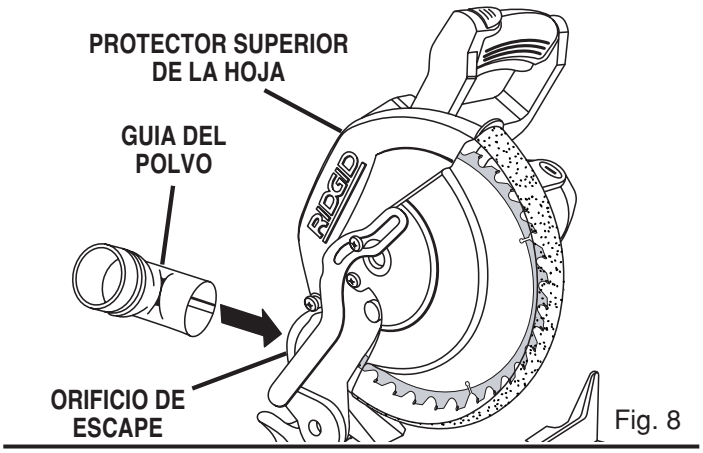


Fig. 8

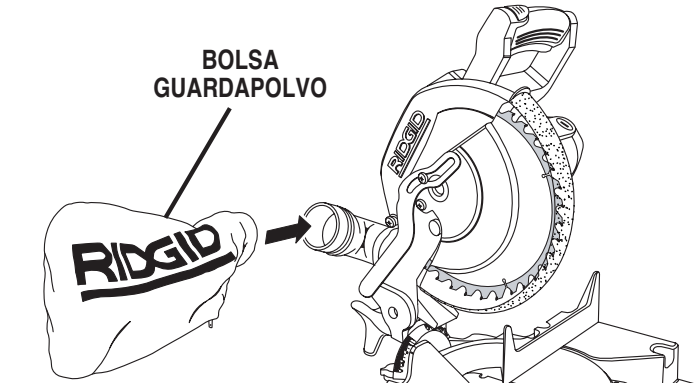


Fig. 9

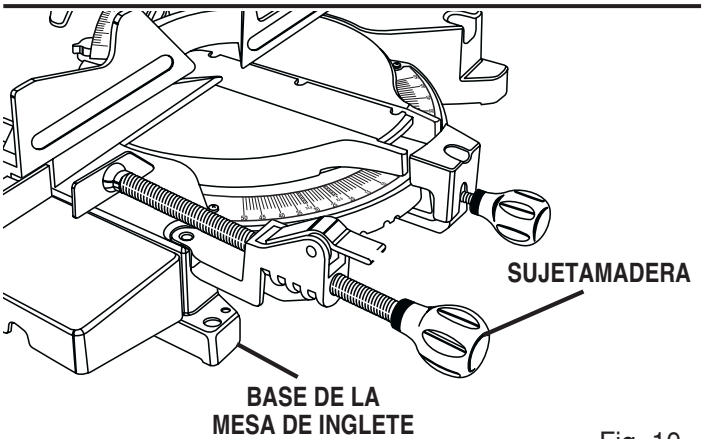


Fig. 10

MONTAJE

EXTENSION DE LA MESA

Ver Figura 11.

La extensión de la mesa puede usarse ya izquierdo de su sierra ingletadora. Para armar e instalar la extensión de la mesa siga las siguientes instrucciones:

- Inserte tornillo de cabezaq hueca y arandela en los dos agujeros situados en el costado de la base de la sierra ingletadora.
- Apriete firemente.

PARA INSTALAR LA HOJA

Ver Figura 12.

⚠ ADVERTENCIA:
El tamaño máximo de hoja que puede utilizarse en la sierra es una hoja de 10 pulg. Nunca use una hoja que sea demasiado gruesa y que no permita que la arandela exterior de la hoja enganche las caras planas del husillo. Las hojas más grandes tocarán los protectores de las hojas y las hojas más gruesas evitarán que el tornillo de la hoja asegure bien la hoja en el husillo. Cualquiera de estas dos situaciones puede resultar en un accidente grave y causar una lesión personal grave.

- Desenchufe su sierra.

⚠ ADVERTENCIA:
Si no se desenchufa la sierra, se puede producir la puesta en marcha accidental causando una lesión personal grave.

- Levante el brazo de la sierra.
- Gire el protector inferior de la hoja hacia arriba y saque el tornillo B. Gire la cubierta del perno de la hoja hacia arriba y hacia atrás para dejar al descubierto el perno de la hoja.
- Oprima el botón de bloqueo del husillo y gire el perno de la hoja hasta que se bloquee el husillo.
- Usando la llave provista, afloje y saque el perno de la hoja. *Ver Figura 12.*
  Nota: El perno de la hoja tiene roscas a la izquierda. Gire el perno de la hoja a la derecha para aflojarlo.
- Retire la arandela exterior de la hoja. **No** retire la arandela interior de la hoja.
- Coloque una gota de aceite en la arandela interior de la hoja y en la arandela exterior de la hoja en el lugar donde tocan la hoja.

⚠ ADVERTENCIA:
Si se ha sacado la arandela interior de la hoja, instálela nuevamente antes de colocar la hoja en el husillo. De lo contrario puede causar un accidente pues la hoja no quedará debidamente apretada.

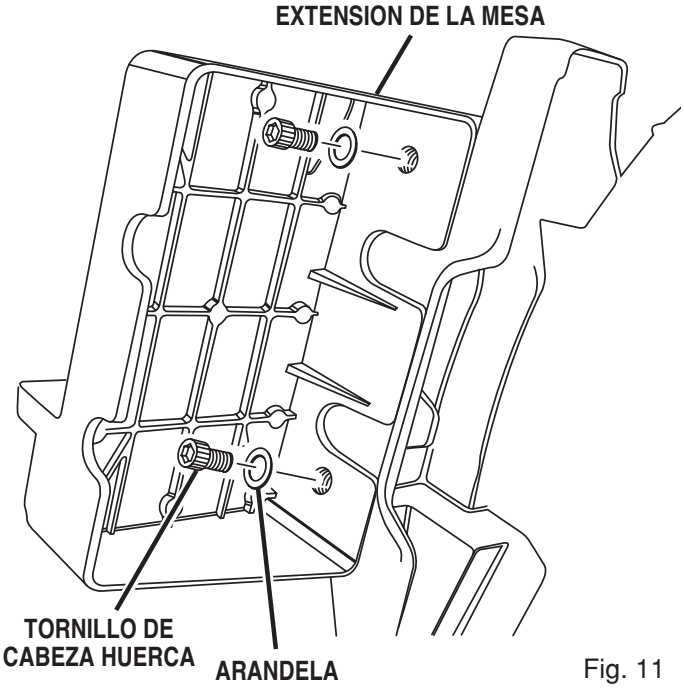


Fig. 11

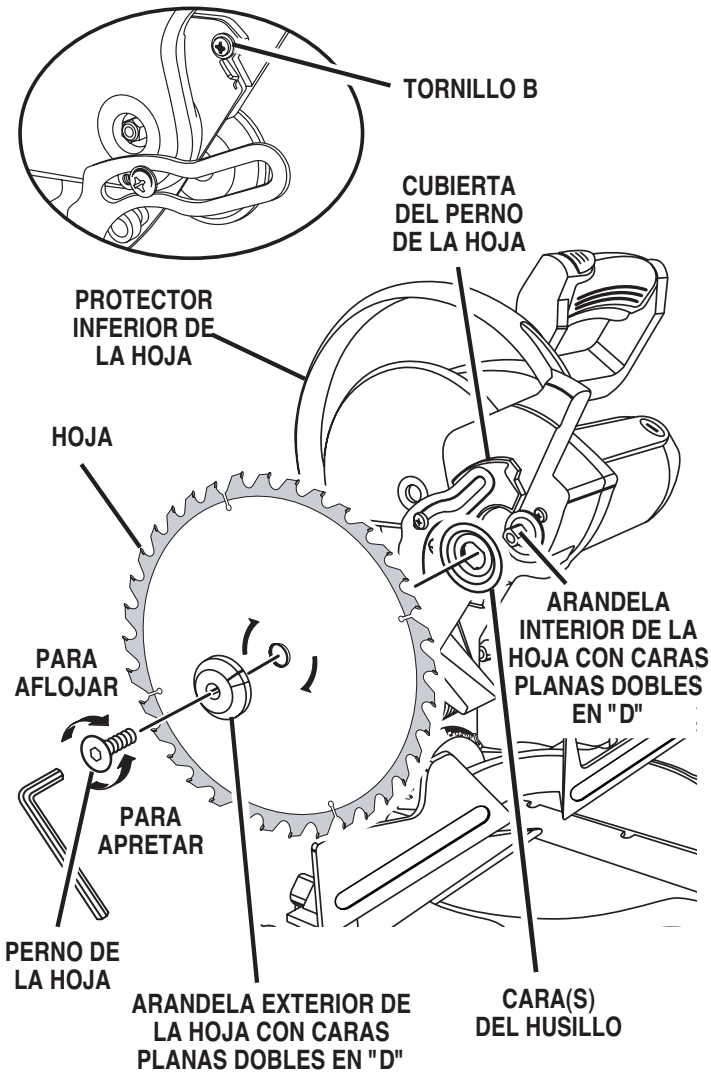

TORNILLO B
CUBIERTA DEL PERNO DE LA HOJA
PROTECTOR INFERIOR DE LA HOJA
HOJA
ARANDELA INTERIOR DE LA HOJA CON CARAS PLANAS DOBLES EN "D"
PARA AFLOJAR
PARA APRETAR
PERNO DE LA HOJA
ARANDELA EXTERIOR DE LA HOJA CON CARAS PLANAS DOBLES EN "D"
CARA(S) DEL HUSILLO

Fig. 12

MONTAJE

- Coloque la hoja de la sierra, dentro del protector inferior de la hoja y en el husillo. Los dientes de la hoja deben quedar dirigidos hacia abajo en la parte delantera de la sierra como se muestra en la Figura 12.
- Vuelva a colocar la arandela exterior de la hoja. Las caras planas dobles en "D" de las arandelas de la hoja se alinean con las caras planas del husillo.
- Oprima el botón de bloqueo del husillo y vuelva a colocar el perno de la hoja.

  Nota: El perno de la hoja tiene roscas a la izquierda. Gire el perno de la hoja a la izquierda para apretar.

⚠ ATENCION:
Siempre instale la hoja con los dientes y la flecha impresa en el lado de la hoja dirigidas hacia abajo en la parte delantera de la sierra. La dirección de rotación de la hoja también está estampada con una flecha en el protector superior de la hoja.

- Apriete firmemente el perno de la hoja.
- Vuelva a colocar el protector inferior de la hoja y la cubierta del perno de la hoja.
- Vuelva a colocar el tornillo B y apriete firmemente.

⚠ ADVERTENCIA:
Antes de volver a conectar la sierra al suministro de energía, asegúrese de que el botón de bloqueo del husillo no esté enganchado. Nunca enganche el botón de bloqueo del husillo cuando la hoja esté girando.

Su sierra ingletadora compuesta ha sido ajustada en la fábrica para hacer cortes muy precisos. Sin embargo, algunos de los componentes pueden haber perdido el alineamiento durante el embarque. Además, después de un período de tiempo, será necesario reajustar los componentes debido al desgaste. Después de desempacar la sierra, revise los ajustes que se indican a continuación antes de usarla. Haga los reajustes que sean necesarios y periódicamente revise el alineamiento de las piezas para cerciorarse de que la sierra está cortando con exactitud.

⚠ ADVERTENCIA:
Su sierra no debe estar enchufada en la fuente de alimentación cuando esté instalando piezas, haciendo ajustes, instalando o sacando hojas, límpiándola o cuando no está en uso. Al desenchufar su sierra evitará la puesta en marcha accidental que podría provocar una lesión personal grave.

AJUSTES

Nota: Muchas de las ilustraciones en este manual muestran solamente porciones de su sierra ingletadora compuesta. Esto es intencional para poder mostrar claramente lo que se intenta explicar en las ilustraciones. Nunca haga funcionar su sierra sin tener todos los protectores instalados firmemente en su lugar y en buen estado de funcionamiento.

COLOCACION DE LA HOJA DE LA SIERRA PERPENDICULAR A LA GUIA

Ver Figuras 13 - 17.

- Desenchufe su sierra.

⚠ ADVERTENCIA:
Si no se desenchufa la sierra, se puede producir la puesta en marcha accidental causando una lesión personal grave.

- Saque los tornillos que sujetan la placa de garganta. Saque la placa de garanta.
- Coloque el brazo de la sierra hacia abajo y enganche el pasador de seguridad para sujetar el brazo de la sierra en la posición de transporte.
- Afloje la manija de bloqueo de inglete aproximadamente media vuelta.
- Oprima la placa de bloqueo de inglete y gire la mesa de inglete hasta que el puntero en el brazo de control esté colocado en 0°.
- Desenganche la placa de bloqueo de inglete y apriete firmemente la manija de bloqueo de inglete.
- Retire la guía de ingletes deslizable; para ello afloje el tornillo fijador y la perilla de dicha guía.
- Coloque una escuadra de carpintero plana en la mesa de inglete. Coloque un lado de la escuadra contra la guía. Deslice el otro lado de la escuadra contra la parte plana de la hoja de la sierra.

  Nota: Asegúrese de que la escuadra toque la parte plana de la hoja de la sierra, no los dientes de la hoja.

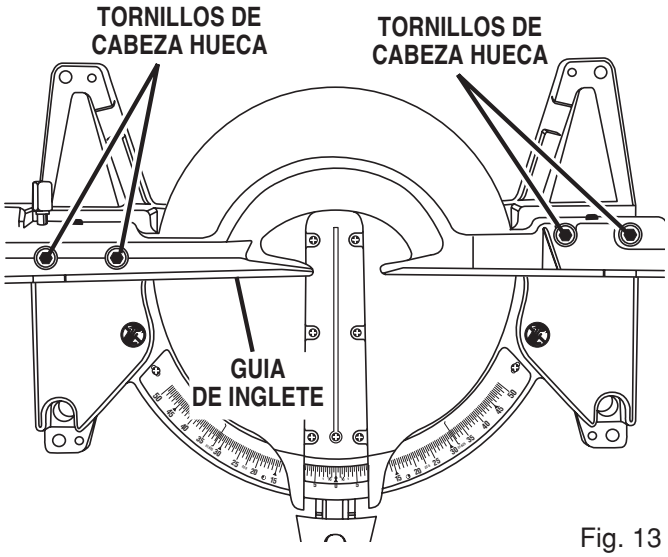
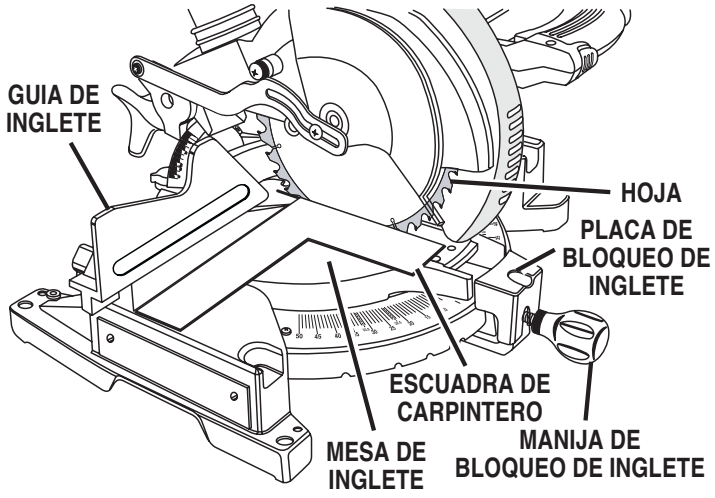


Fig. 13

AJUSTES

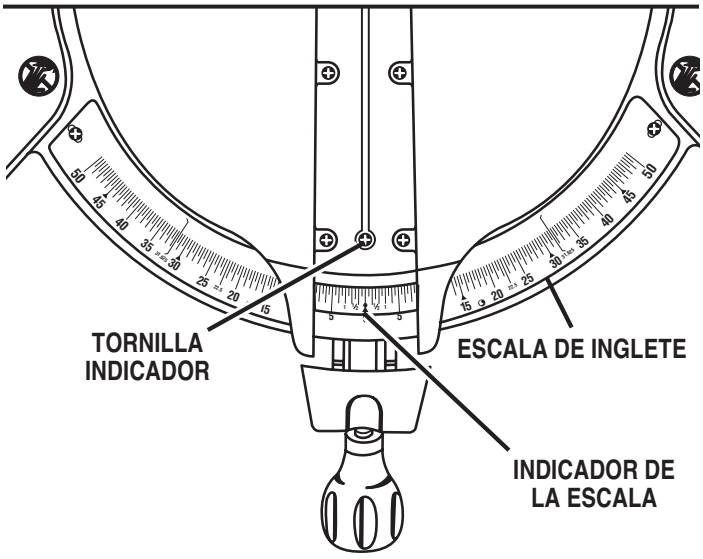
- El borde de la escuadra de carpintero y la hoja de la sierra deben estar paralelas como se muestra en la Figura 14.
- Si el borde delantero o trasero de la hoja de la sierra forma un ángulo alejándose de la escuadra como se muestra en las Figuras 15 y 16, es necesario hacer ajustes.
- Afloje los tornillos de cabeza hueca que sujetan el guia de inglete a la mesa de inglete. *Ver Figura 13.*
- Gire el guia de inglete a la izquierda o a la derecha hasta que la hoja de la sierra esté paralela con la escuadra.
- Vuelva apretar firmemente los tornillos y verifique nuevamente el alineamiento de la hoja con respecto a la guía.
- Inserte la placa de garganta, haga descender la hoja y asegúrela con los tres tornillos. Apriete firmemente los tornillos. Ver paginá 18 por “corte de una ranura en la placa de garganta de despeje cero”.

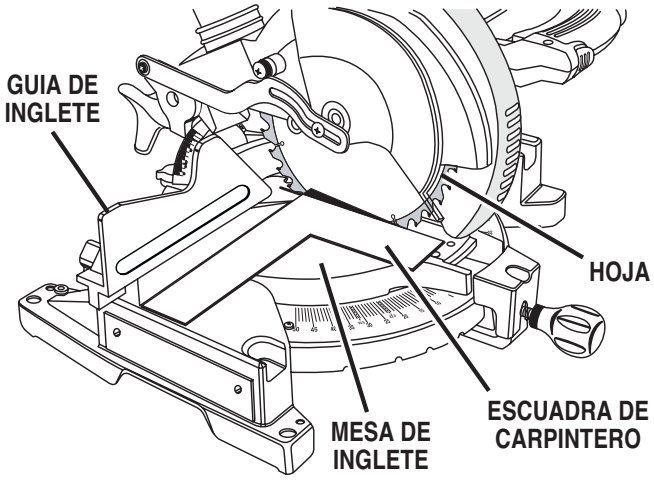
Su sierra tiene indicadores de escala. Después de que se han finalizado los ajustes de perpendicularidad, puede que sea necesario aflojar los tornillos de los indicadores y reajustarlos a cero. *Ver Figura 17.*



VISTA DE LA HOJA PERPENDICULAR CON LA GUIA

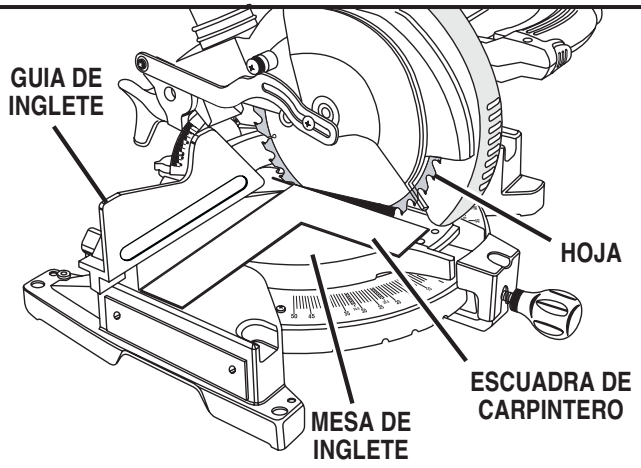
Fig. 14





VISTA DE LA HOJA NO PERPENDICULAR CON LA GUIA, ES NECESARIO HACER AJUSTES

Fig. 15



VISTA DE LA HOJA NO PERPENDICULAR CON LA GUIA, ES NECESARIO HACER AJUSTES

Fig. 16

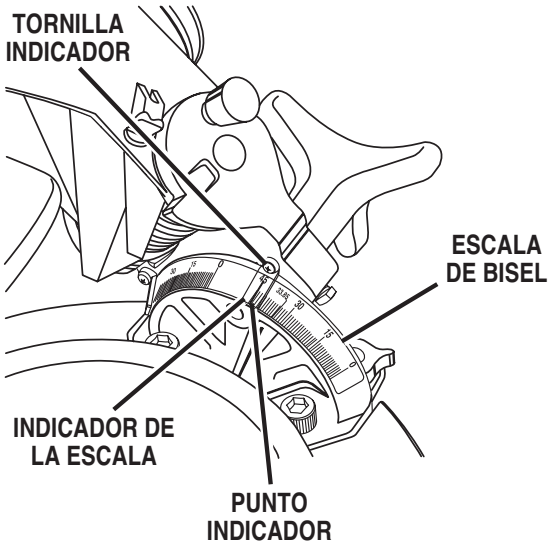


Fig. 17

AJUSTES

COLOCACION DE LA HOJA DE LA SIERRA PERPENDICULAR A LA MESA DE INGLETE

Ver Figuras 18- 20.

- Desenchufe su sierra.

⚠ ADVERTENCIA:

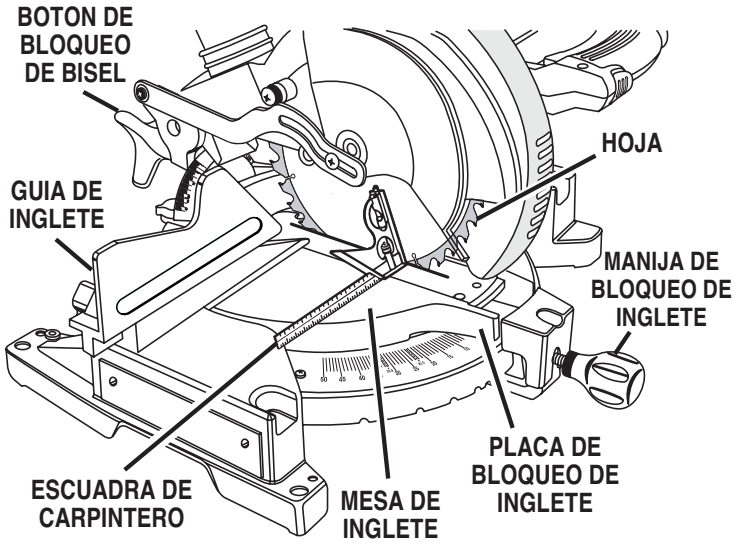
Si no se desenchufa la sierra, se puede producir la puesta en marcha accidental causando una lesión personal grave

- Coloque el brazo de la sierra hacia abajo y enganche el pasador de seguridad para sujetar el brazo de la sierra en la posición de transporte.
- Afloje la manija de bloqueo de inglete aproximadamente media vuelta.
- Oprima la placa de bloqueo de inglete y gire la mesa de inglete hasta que el puntero en el brazo de control esté colocado en 0°.
- Desenganche la placa de bloqueo de inglete y apriete firmemente la manija de bloqueo de inglete.
- Afloje el botón de bloqeo de bisel y ajuste el brazo de la sierra a bisel de 0° (hoja ajustada a 90° en relación con la mesa de inglete). Apriete el botón de bloqueo de bisel.
- Coloque una escuadra de combinada contra la mesa de inglete y la parte plana de la hoja de la sierra.

  Nota: Asegúrese de que la escuadra toque la parte plana de la hoja de la sierra, no los dientes de la hoja.
- Gire la hoja a mano y verifique el alineamiento de la hoja con la mesa en varios puntos.
- El borde de la escuadra y la hoja de la sierra deben quedar paralelos como se muestra en las Figura 18.
- Si la parte superior o inferior de la hoja de la sierra se aleja de la escuadra, como se muestra en las Figuras 19 y 20, es necesario hacer ajustes.
- Afloje la contratuerca que asegura el tornilla de ajuste de tope positivo. Además, afloje el botón de bloqueo de bisel.
- Ajuste el tornillo de ajuste del tope positivo para que la hoja quede alineada con la escuadra. *Ver Figura 21.*
- Vuelva a apretar el botón de bloqueo de bisel. A continuación, apriete nuevamente la contratuerca que asegura el tornillo de ajuste de tope positivo. Vuelva a verificar el alineamiento de la hoja con la mesa.

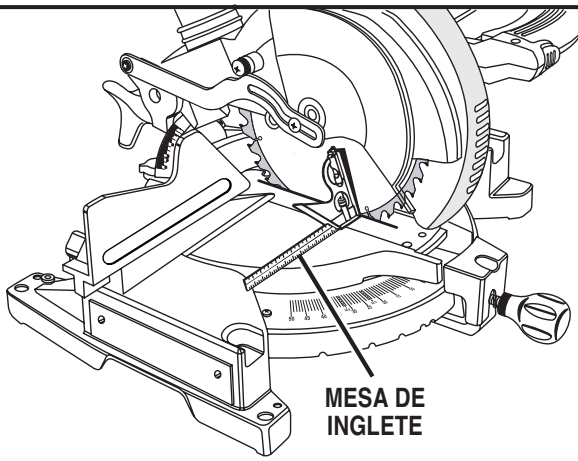
  Nota: El procedimiento anterior puede ser usado para verificar la perpendicularidad de la hoja de la sierra con relación a la mesa de inglete en ángulos de 0° y 45°.

Su sierra tiene indicadores de escala. Después de que se han finalizado los ajustes de perpendicularidad, puede que sea necesario aflojar los tornillos de los indicadores y reajustarlos a cero. *Ver Figura 17.*



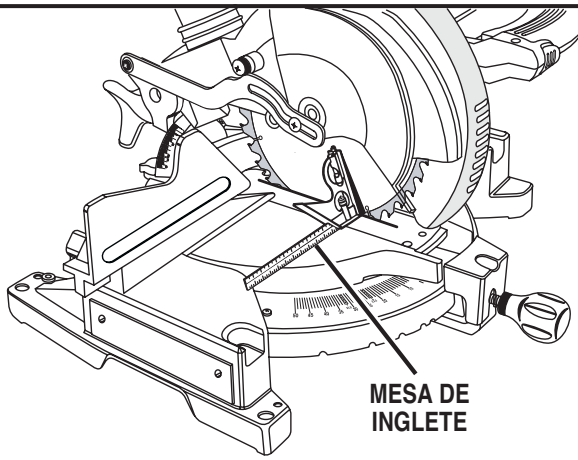
VISTA DE LA HOJA PERPENDICULAR CON LA MESA DE INGLETE

Fig. 18



VISTA DE LA HOJA NO PERPENDICULAR CON LA MESA DE INGLETE, ES NECESARIO HACER AJUSTES

Fig. 19



VISTA DE LA HOJA NO PERPENDICULAR CON LA MESA DE INGLETE, ES NECESARIO HACER AJUSTES

Fig. 20

AJUSTES

AJUSTES DEL PIVOTE

Nota: Estos ajustes fueron hechos en la fábrica y normalmente no requieren reajuste.

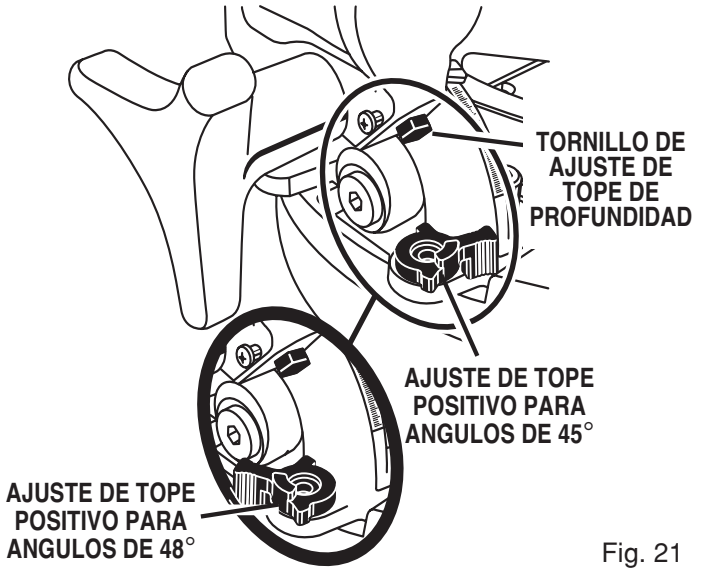
AJUSTE DE DESPLAZAMIENTO DEL PIVOTE

- El brazo de la sierra se debe elevar por si mismo hasta la posición elevada máxima.
- Si el brazo no se eleva por si mismo o si hay juego en la juntas del pivote, haga reparar la sierra en su **CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO** más cercano.

AJUSTES DEL PIVOTE DE BISEL

- El brazo de la sierra debe elevarse por si mismo hasta la posición elevada máxima.
- Si el movimiento es lento o si hay juego en el pivote, haga reparar la sierra en su **CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO** más cercano.

⚠ ADVERTENCIA:
No ponga en marcha su sierra ingletadora sin verificar la interferencia entre la hoja y cualquier parte de la mesa de inglete. Se puede dañar la hoja si llega a golpear la mesa de inglete durante el funcionamiento de la sierra.


TORNILLO DE AJUSTE DE TOPE DE PROFUNDIDAD
AJUSTE DE TOPE POSITIVO PARA ANGULOS DE 45°
AJUSTE DE TOPE POSITIVO PARA ANGULOS DE 48°
Fig. 21

APLICACIONES

(Usar solamente para los propósitos que se indican a continuación)

- Cortes transversales en madera y plástico.
- Cortes transversales a inglete, juntas, etc. para marcos de fotografías, molduras, marcos de puertas y ebanistería fina.

Nota: La hoja para cortes transversales provista es conveniente para la mayoría de las operaciones de corte de madera, pero para cortes de ebanistería fina o cortes de plásticos use una de las hojas accesorias disponibles de su distribuidor.

FUNCIONAMIENTO

⚠ ADVERTENCIA:
Antes de comenzar cualquier operación de corte, sujete con mordazas o aperne su sierra ingletadora a un banco de trabajo. Nunca haga funcionar su sierra ingletadora en el suelo en posición agachada. El incumplimiento de esta advertencia puede resultar en una lesión personal grave.

⚠ ADVERTENCIA:
Para evitar lesión personal grave, mantenga sus manos fuera del área donde se prohibe usar las manos; por lo menos a 7.6 cm (3 pulg.) de la hoja. Nunca efectúe ninguna operación de corte a pulso (sin sujetar la pieza de trabajo contra la guía). La hoja puede asir la pieza de trabajo si se desliza o tuerce.

CORTE DE UNA RANURA EN LA PLACA DE GARGANTA DE DESPEJE CERO

Para usar su sierra ingletadora compuesta, usted debe cortar una ranura en la placa de garganta de despeje cero para ofrecer despeje a la hoja. Para cortar la ranura, ajuste la sierra en inglete de 0°, ponga en marcha la sierra y deje que la hoja alcance la velocidad máxima, luego haga cuidadosamente un corte derecho hasta donde sea posible en la placa de garganta. Apague la sierra y espere a que la hoja se detenga completamente antes de levantar el brazo de la sierra.

Enseguida, ajuste el ángulo de bisel a 45°, ponga en marcha la sierra y deje que la hoja alcance la velocidad máxima, luego haga cuidadosamente otro corte a través de la placa de garganta de despeje cero. La ranura de la placa de garganta será después lo suficientemente ancha para que pase la hoja de la sierra en cualquier ángulo, desde 0° a 45°.

FUNCIONAMIENTO

CORTES CON LA SIERRA INGLETADORA COMPUESTA

⚠ ADVERTENCIA:

Cuando use una mordaza o una prensa en C para asegurar su pieza de trabajo, sujete la pieza de trabajo en un lado de la hoja solamente. La pieza de trabajo debe permanecer libre en un lado de la hoja para evitar que la hoja se atasque en la pieza de trabajo. La pieza de trabajo al atascar la hoja causará parada del motor y retroceso. Esta situación puede causar un accidente que resulte en una posible lesión personal grave.

CORTES TRANSVERSALES

Ver Figura 22.

Un corte transversal se hace cortando a través del grano de la madera. Un corte transversal derecho se hace con la mesa de inglete ajustada en la posición de 0°. Los cortes transversales a inglete son hechos con la mesa de inglete ajustada en algún ángulo que no sea el ángulo cero.

PARA HACER CORTES TRANSVERSALES CON LA SIERRA INGLETADORA:

- Saque el pasador de seguridad y levante el brazo de la sierra a su altura máxima.
- Afloje la manija de bloqueo de inglete. Gire la manija de bloqueo de inglete aproximadamente media vuelta a la izquierda para aflojarla.
- Oprima la placa de bloqueo de inglete hacia abajo con su pulgar y manténgala oprimida.
- Gire el brazo de control hasta que el puntero se alinee con el ángulo deseado en la escala de inglete.
- Suelte la placa de bloqueo de inglete.

  Nota: Usted puede fácilmente ubicar 11.25°,15°, 22.5°, 31.62°, y 45° a la derecha o izquierda soltando la placa de bloqueo a la vez que gira el brazo de control. La placa de bloqueo se asentará por si misma en una de las muescas de los topes positivos, ubicadas en el marco de la mesa de inglete.
- Apriete firmemente la manija de bloqueo de inglete.

⚠ ADVERTENCIA:

Para evitar lesión personal grave, siempre apriete firmemente la manija de bloqueo de inglete antes de hacer un corte. De lo contrario puede producirse movimiento del brazo de control o de la mesa de inglete cuando está haciendo el corte.

- Coloque la pieza de trabajo plana en la mesa de inglete con un borde firmemente contra la guía. Si la madera está combada, coloque el lado convexo contra la guía. Si se coloca el borde cóncavo de una madera contra la guía, la madera puede romperse en la hoja al final de un corte, dejando atascada la hoja. *Ver Figuras 30 y 31.*
- Cuando corte pedazos largos de madera o moldura, apoye el extremo opuesto del material con un pedestal con rodillos o con una superficie de trabajo que esté al mismo nivel de la mesa de la sierra. *Ver Figura 28.*
- Haga coincidir la línea de corte de la pieza de trabajo con el borde de la hoja de la sierra.
- Sujete firmemente la pieza con una mano y colóquela contra la guía. Cuando sea posible, use el sujetamadera opcional o la prensa en C para asegurar la pieza de trabajo. *Ver Figura 22.*
- Antes de poner en marcha la sierra, efectúe un corte de prueba solamente para verificar que no habrá problemas cuando el corte sea hecho.
- Sujete firmemente la manija de la sierra luego apriete el gatillo. Espere varios segundos para que la hoja alcance la velocidad máxima
- Lentamente baje la hoja hacia y a través de la pieza de trabajo. *Ver Figura 22.*
- Suelte el gatillo y espere a que la hoja de la sierra deje de girar antes de levantar la hoja fuera de la pieza de trabajo. Espere hasta que el freno eléctrico detenga la hoja antes de sacar la pieza de trabajo de la mesa de inglete.

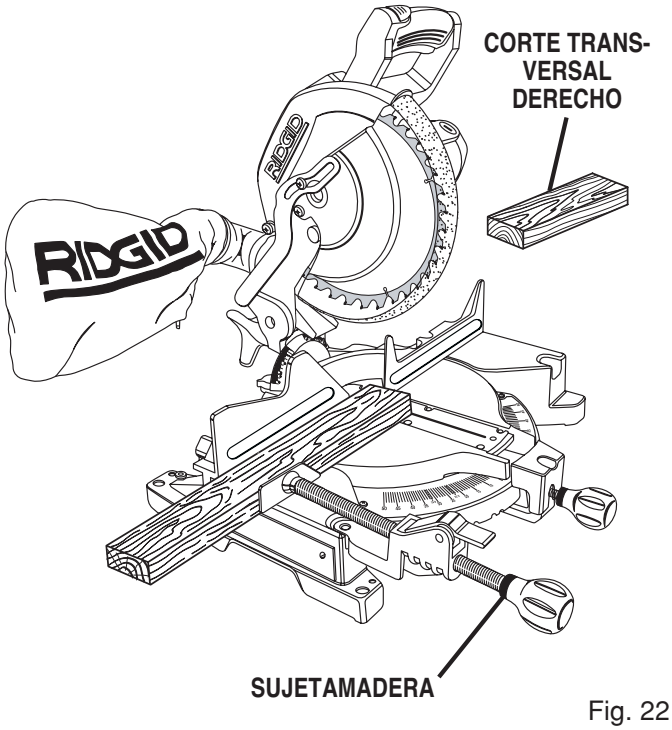


Fig. 22

FUNCIONAMIENTO

CORTE EN BISEL

Ver Figuras 23 - 25.

Un corte en bisel se hace cortando a través del grano de la pieza de trabajo con la hoja en ángulo en relación con la pieza de trabajo. Un corte en bisel derecho se hace con la mesa de inglete ajustada en la posición de cero grado y la hoja ajustada a un ángulo entre 0° y 48°.

Nota: IPuede ser necesario ajustar la guía de ingletes deslizable para asegurar un espacio libre adecuado antes de efectuar el corte.

- Saque el pasador de seguridad y levante el brazo de la sierra a su altura máxima.
- Afloje la manija de bloqueo de inglete. Gire la manija de bloqueo de inglete aproximadamente media vuelta a la izquierda para aflojarla.
- Oprima la placa de bloqueo de inglete hacia abajo con su pulgar y manténgala oprimida.
- Gire el brazo de control hasta que el puntero se alinee con el ángulo deseado en la escala de inglete.
- Suelte la placa de bloqueo de inglete.

  Nota: Usted puede ubicar rápidamente el cero aflojando la placa de bloqueo a medida que gira el brazo de control. La placa de bloqueo se posicionará en una de las ranuras incorporadas de tope positivo, ubicadas en el marco de la mesa de inglete.
- Apriete firmemente la manija de bloqueo de inglete.

⚠ ADVERTENCIA:

Para evitar lesión personal grave, siempre apriete firmemente la manija de bloqueo de inglete antes de hacer un corte. De lo contrario puede producirse movimiento del brazo de control o de la mesa de inglete cuando está haciendo el corte.

- Afloje el botón de bloqueo de bisel y mueva el brazo de la sierra a la izquierda al ángulo de bisel deseado.
- Los ángulos de bisel pueden ser ajustados de 0° a 48°.

  Nota: Para lograr 3 grados adicionales en el ángulo de bisel (de 45 a 48 grados) del corte, gire el control de extralimitación del ángulo de biselado.
- Una vez que el brazo de la sierra ha sido ajustado en el ángulo deseado, apriete firmemente el botón de bloqueo de bisel.
- Coloque la pieza de trabajo plana en la mesa de inglete con un borde firmemente contra la guía. Si la madera está combada, coloque el lado convexo contra la guía. Si se coloca el borde cóncavo de una madera contra la guía, la madera puede romperse en la hoja al final de un corte, dejando atascada la hoja. *Ver Figuras 30 y 31.*
- Cuando corte pedazos largos de madera o moldura, apoye el extremo opuesto del material con un pedestal con rodillos o con una superficie de trabajo que esté al mismo nivel de la mesa de la sierra. *Ver Figura 28.*
- Haga coincidir la línea de corte de la pieza de trabajo con el borde de la hoja de la sierra.

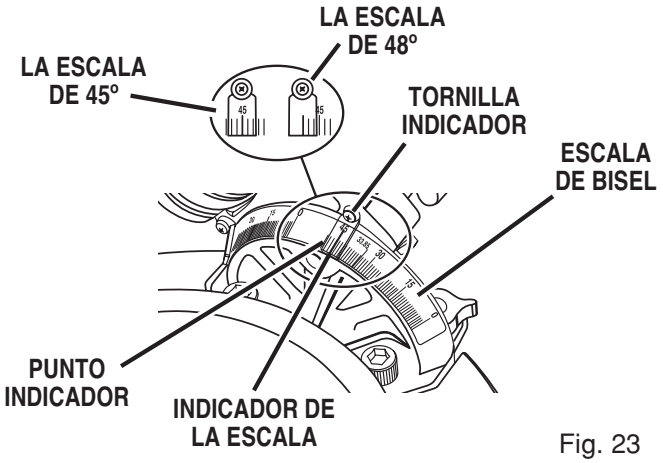


Fig. 23

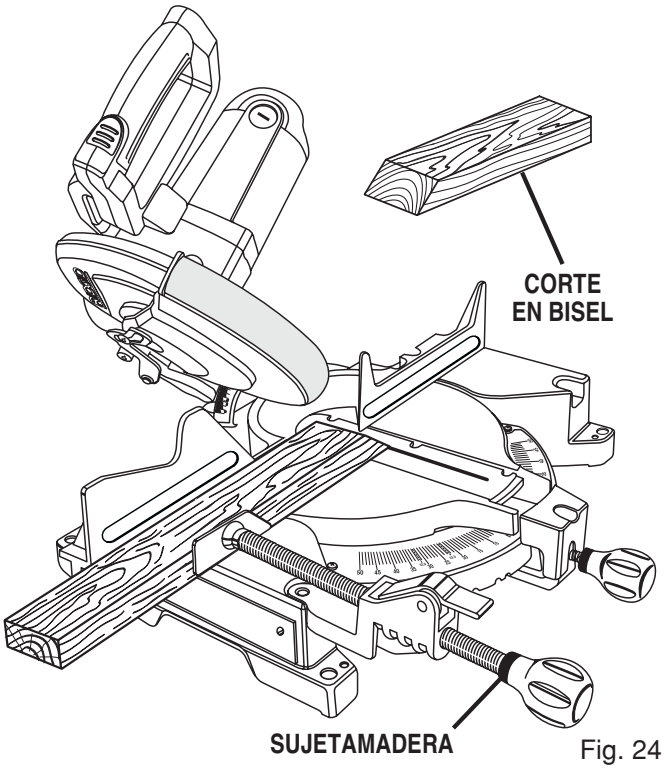


Fig. 24

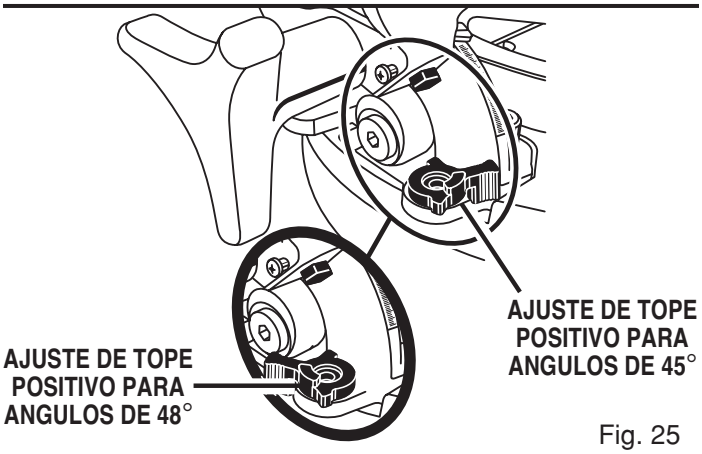


Fig. 25

- Sujete firmemente la pieza con una mano y colóquela contra la guía. Cuando sea posible, use el sujetamadera opcional o la prensa en C para asegurar la pieza de trabajo. *Ver Figura 24.*

⚠ ADVERTENCIA:

Para evitar lesión personal grave, mantenga sus manos fuera del área donde se prohibe usar las manos; por lo menos a 7.6 cm (3 pulg.) de la hoja. Nunca efectúe ninguna operación de corte a pulso (sin sujetar la pieza de trabajo contra la guía). La hoja puede asir la pieza de trabajo si se desliza o tuerce.

- Antes de poner en marcha la sierra, efectúe un corte de prueba solamente para verificar que no habrá problemas cuando el corte sea hecho.
- Sujete firmemente la manija de la sierra luego apriete el gatillo. Espere varios segundos para que la hoja alcance la velocidad máxima.
- Lentamente baje la hoja hacia y a través de la pieza de trabajo. *Ver Figura 26.*
- Suelte el gatillo y espere a que la hoja de la sierra deje de girar antes de levantar la hoja fuera de la pieza de trabajo. Espere hasta que el freno eléctrico detenga la hoja antes de sacar la pieza de trabajo de la mesa de inglete.

CORTE A INGLETE COMPUESTO

Un corte a inglete compuesto es un corte que se hace usando un ángulo en inglete y un ángulo en bisel al mismo tiempo. Este tipo de corte se usa para hacer marcos de fotografías, cortar molduras, hacer cajas con lados inclinados y para ciertos cortes de estructuras de techos.

Para hacer este tipo de corte, el brazo de control en la mesa de inglete debe estar girado al ángulo correcto y el brazo de la sierra debe estar inclinado al ángulo de bisel correcto. Siempre se debe tener cuidado cuando se hacen los ajustes para los cortes de inglete compuestos debido a la interacción de los ajustes de los dos ángulos.

La regulación de los ajustes de inglete y de bisel son interdependientes uno del otro. Cada vez que cambia el ajuste de inglete, usted cambia el efecto del ajuste de bisel. Además, cada vez que cambia el ajuste de bisel, usted cambia el efecto del ajuste de inglete.

Puede que tenga que hacer varias veces los ajustes para obtener el corte deseado. El ajuste del primer ángulo debe ser verificado después de ajustar el segundo ángulo, ya que el ajuste del segundo ángulo afecta al primero.

Una vez que se han obtenido los dos ajustes correctos para un corte específico, siempre haga una prueba en un resto de material antes de hacer un corte final en material bueno.

PARA HACER CORTES COMPUESTOS CON LA SIERRA INGLETADORA:

- Saque el pasador de seguridad y levante el brazo de la sierra a su altura máxima.

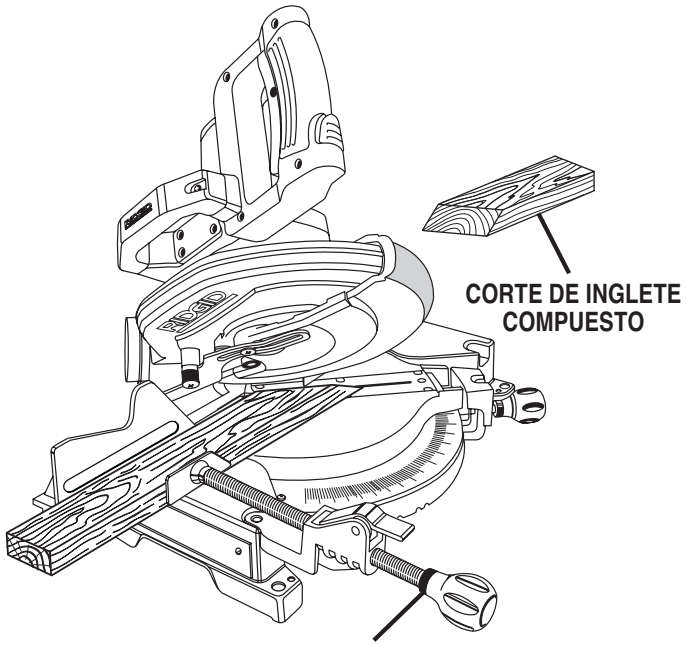


Fig. 26

- Afloje la manija de bloqueo de inglete. Gire la manija de bloqueo de inglete aproximadamente media vuelta a la izquierda para aflojarla.
- Oprima la placa de bloqueo de inglete hacia abajo con su pulgar y manténgala oprimida.
- Gire el brazo de control hasta que el puntero se alinee con el ángulo deseado en la escala de inglete.
- Suelte la placa de bloqueo de inglete.

  Nota: Usted puede fácilmente ubicar 0˚, 11.25˚,15˚, 22.5˚, 31.62˚, y 45° a la derecha o izquierda soltando la placa de bloqueo a la vez que gira el brazo de control. La placa de bloqueo se asentará por si misma en una de las muescas de los topes positivos, ubicadas en el marco de la mesa de inglete.
- Apriete firmemente la manija de bloqueo de inglete.

⚠ ADVERTENCIA:

Para evitar lesión personal grave, siempre apriete firmemente la manija de bloqueo de inglete antes de hacer un corte. De lo contrario puede producirse movimiento del brazo de control o de la mesa de inglete cuando está haciendo el corte.

- Afloje el botón de bloqueo de bisel y mueva el brazo de la sierra a la izquierda al ángulo de bisel deseado.
- Los ángulos de bisel pueden ser ajustados de 0° a 48°.
- Una vez que el brazo de la sierra ha sido ajustado en el ángulo deseado, apriete firmemente el botón de bloqueo de bisel.
- Vuelva a verificar el ajuste del ángulo de inglete. Haga una prueba en un pedazo de material sobrante.
- Coloque la pieza de trabajo plana en la mesa de inglete con un borde firmemente contra la guía. Si la madera

está combada, coloque el lado convexo contra la guía. Si se coloca el borde cóncavo de una madera contra la guía, la madera puede romperse en la hoja al final de un corte, dejando atascada la hoja. *Ver Figuras 30 y 31.*

- Cuando corte pedazos largos de madera o moldura, apoye el extremo opuesto del material con un pedestal con rodillos o con una superficie de trabajo que esté al mismo nivel de la mesa de la sierra. *Ver Figura 28.*
- Haga coincidir la línea de corte de la pieza de trabajo con el borde de la hoja de la sierra.
- Sujete firmemente la pieza con una mano y colóquela contra la guía. Cuando sea posible, use la sujetamadera o la prensa en C para asegurar la pieza de trabajo. *Ver Figura 26.*

⚠ ADVERTENCIA:
Para evitar lesión personal grave, mantenga sus manos fuera del área donde se prohibe usar las manos; por lo menos a 7.6 cm (3 pulg.) de la hoja. Nunca efectúe ninguna operación de corte a pulso (sin sujetar la pieza de trabajo contra la guía). La hoja puede asir la pieza de trabajo si se desliza o tuerce.

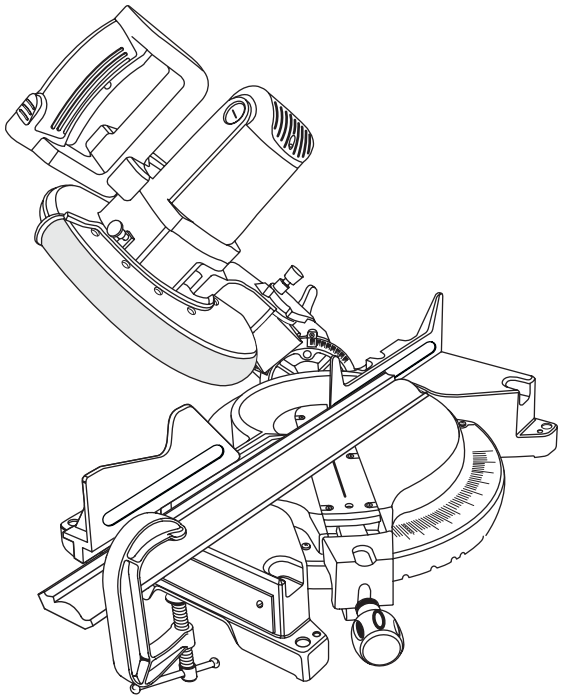
- Antes de poner en marcha la sierra, efectúe un corte de prueba solamente para verificar que no habrá problemas cuando el corte sea hecho.
- Sujete firmemente la manija de la sierra luego apriete el gatillo. Espere varios segundos para que la hoja alcance la velocidad máxima.
- Lentamente baje la hoja hacia y a través de la pieza de trabajo. *Ver Figuras 26 y 27.*
- Suelte el gatillo y espere a que la hoja de la sierra deje de girar antes de levantar la hoja fuera de la pieza de trabajo. Espere hasta que el freno eléctrico detenga la hoja antes de sacar la pieza de trabajo de la mesa de inglete.

APOYE LAS PIEZAS DE TRABAJO LARGAS

Ver Figura 28.

Las piezas de trabajo largas necesitan soporte adicional. Los soportes deben ser colocados a lo largo de la pieza de trabajo de modo que no se combe. El soporte debe permitir que la pieza de trabajo quede plana sobre la base de la sierra y de la mesa de trabajo durante el corte. Use la sujetamadera o la prensa en C para asegurar la pieza de trabajo.

⚠ ADVERTENCIA:
Para evitar lesión personal grave, mantenga sus manos fuera del área donde se prohibe usar las manos; por lo menos a 7.6 cm (3 pulg.) de la hoja. Nunca efectúe ninguna operación de corte a pulso (sin sujetar la pieza de trabajo contra la guía). La hoja puede asir la pieza de trabajo si se desliza o tuerce.



CORTE DE INGLETE COMPUESTO DE 45° X 45°

Fig. 27

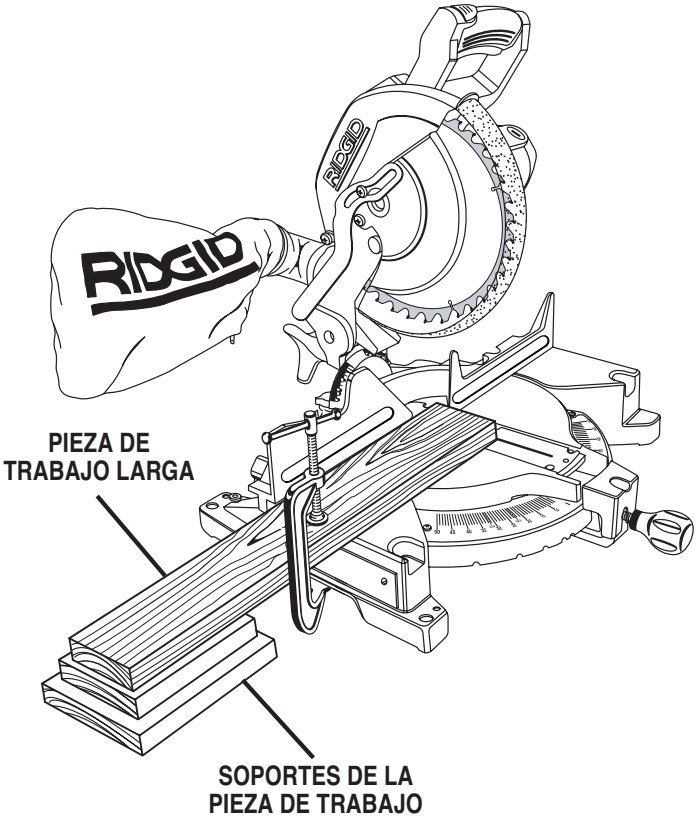


Fig. 28

FUNCIONAMIENTO

CORTES DE INGLETE COMPUESTOS

Se ha provisto la tabla siguiente de ajuste de ángulos de inglete, para ayudar a hacer los ajustes correctos. Debido a que los cortes compuestos son los más difíciles de obtener con exactitud, se deben hacer cortes de ensayo en material sobrante y pensar y planear antes de hacer el corte deseado.

INCLINACION DEL LADO	NUMERO DE LADOS						
	4	5	6	7	8	9	10
0°	M- 45.00° B- 0.00°	M- 36.00° B- 0.00°	M- 30.00° B- 0.00°	M- 25.71° B- 0.00°	M- 22.50° B- 0.00°	M- 20.00° B- 0.00°	M- 18.00° B- 0.00°
5°	M- 44.89° B- 3.53°	M- 35.90° B- 2.94°	M- 29.91° B- 2.50°	M- 25.63° B- 2.17°	M- 22.42° B- 1.91°	M- 19.93° B- 1.71°	M- 17.94° B- 1.54°
10°	M- 44.56° B- 7.05°	M- 35.58° B- 5.86°	M- 29.62° B- 4.98°	M- 25.37° B- 4.32°	M- 22.19° B- 3.81°	M- 19.72° B- 3.40°	M- 17.74° B- 3.08°
15°	M- 44.01° B- 10.55°	M- 35.06° B- 8.75°	M- 29.15° B- 7.44°	M- 24.95° B- 6.45°	M- 21.81° B- 5.68°	M- 19.37° B- 5.08°	M- 17.42° B- 4.59°
20°	M- 43.22° B- 14.00°	M- 34.32° B- 11.60°	M- 28.48° B- 9.85°	M- 24.35° B- 8.53°	M- 21.27° B- 7.52°	M- 18.88° B- 6.72°	M- 16.98° B- 6.07°
25°	M- 42.19° B- 17.39°	M- 33.36° B- 14.38°	M- 27.62° B- 12.20°	M- 23.56° B- 10.57°	M- 20.58° B- 9.31°	M- 18.26° B- 8.31°	M- 16.41° B- 7.50°
30°	M- 40.89° B- 20.70°	M- 32.18° B- 17.09°	M- 26.57° B- 14.48°	M- 22.64° B- 12.53°	M- 19.73° B- 11.03°	M- 17.50° B- 9.85°	M- 15.72° B- 8.89°
35°	M- 39.32° B- 23.93°	M- 30.76° B- 19.70°	M- 25.31° B- 16.67°	M- 21.53° B- 14.41°	M- 18.74° B- 12.68°	M- 16.60° B- 11.31°	M- 14.90° B- 10.21°
40°	M- 37.45° B- 27.03°	M- 29.10° B- 22.20°	M- 23.86° B- 18.75°	M- 20.25° B- 16.19°	M- 17.60° B- 14.24°	M- 15.58° B- 12.70°	M- 13.98° B- 11.46°
45°	M- 35.26° B- 30.00°	M- 27.19° B- 24.56°	M- 22.21° B- 20.70°	M- 18.80° B- 17.87°	M- 16.32° B- 15.70°	M- 14.43° B- 14.00°	M- 12.94° B- 12.62°
50°	M- 32.73° B- 32.80°	M- 25.03° B- 26.76°	M- 20.36° B- 22.52°	M- 17.20° B- 19.41°	M- 14.91° B- 17.05°	M- 13.17° B- 15.19°	M- 11.80° B- 13.69°
55°	M- 29.84° B- 35.40°	M- 22.62° B- 28.78°	M- 18.32° B- 24.18°	M- 15.44° B- 20.82°	M- 13.36° B- 18.27°	M- 11.79° B- 16.27°	M- 10.56° B- 14.66°
60°	M- 26.57° B- 37.76°	M- 19.96° B- 30.60°	M- 16.10° B- 25.66°	M- 13.54° B- 22.07°	M- 11.70° B- 19.35°	M- 10.31° B- 17.23°	M- 9.23° B- 15.52°
65°	M- 22.91° B- 39.86°	M- 17.07° B- 32.19°	M- 13.71° B- 26.95°	M- 11.50° B- 23.16°	M- 9.93° B- 20.29°	M- 8.74° B- 18.06°	M- 7.82° B -16.26°
70°	M- 18.88° B- 41.64°	M- 13.95° B- 33.53°	M- 11.17° B- 28.02°	M- 9.35° B- 24.06°	M- 8.06° B- 21.08°	M- 7.10° B- 18.75°	M- 6.34° B- 16.88°
75°	M- 14.51° B- 43.08°	M- 10.65° B- 34.59°	M- 8.50° B- 28.88°	M- 7.10° B- 24.78°	M- 6.12° B- 21.69°	M- 5.38° B- 19.29°	M- 4.81° B- 17.37°
80°	M- 9.85° B- 44.14°	M- 7.19° B- 35.37°	M- 5.73° B- 29.50°	M- 4.78° B- 25.30°	M- 4.11° B- 22.14°	M- 3.62° B- 19.68°	M- 3.23° B- 17.72°
85°	M- 4.98° B- 44.78°	M- 3.62° B- 35.84°	M- 2.88° B- 29.87°	M- 2.40° B- 25.61°	M- 2.07° B- 22.41°	M- 1.82° B- 19.92°	M- 1.62° B- 17.93°
90°	M- 0.00° B- 45.00°	M- 0.00° B- 36.00°	M- 0.00° B- 30.00°	M- 0.00° B- 25.71°	M- 0.00° B- 22.50°	M- 0.00° B- 20.00°	M- 0.00° B- 18.00°

El ajuste de cada B (bisel) e I (inglete) se ha redondeado al 0,005° más cercano.

AJUSTES DE ANGULOS COMPUESTOS PARA LAS ESTRUCTURAS MAS POPULARES

FUNCIONAMIENTO

CORTE DE MOLDURAS DE CORNISAS

Su sierra ingletadora compuesta es excelente para cortar molduras de cornisas. En general, las sierras ingletadoras compuestas cortan molduras mejor que ninguna otra herramienta disponible.

Para adaptar la sierra a la moldura de una manera adecuada, la moldura debe ser cortada a inglete con mucha exactitud.

Las dos superficies de contacto de una moldura de cornisa que quedan planas contra el techo y la pared de una habitación están en ángulo que al sumarlos dan 90°. La mayoría de las molduras de cornisas tienen un ángulo trasero superior (la sección que queda plana contra el techo) de 52° y un ángulo trasero inferior (la sección que calza plana contra la pared) de 38°.

COLOCACION DE LA MOLDURA PLANA EN LA MESA DE INGLETE

Ver Figura 29.

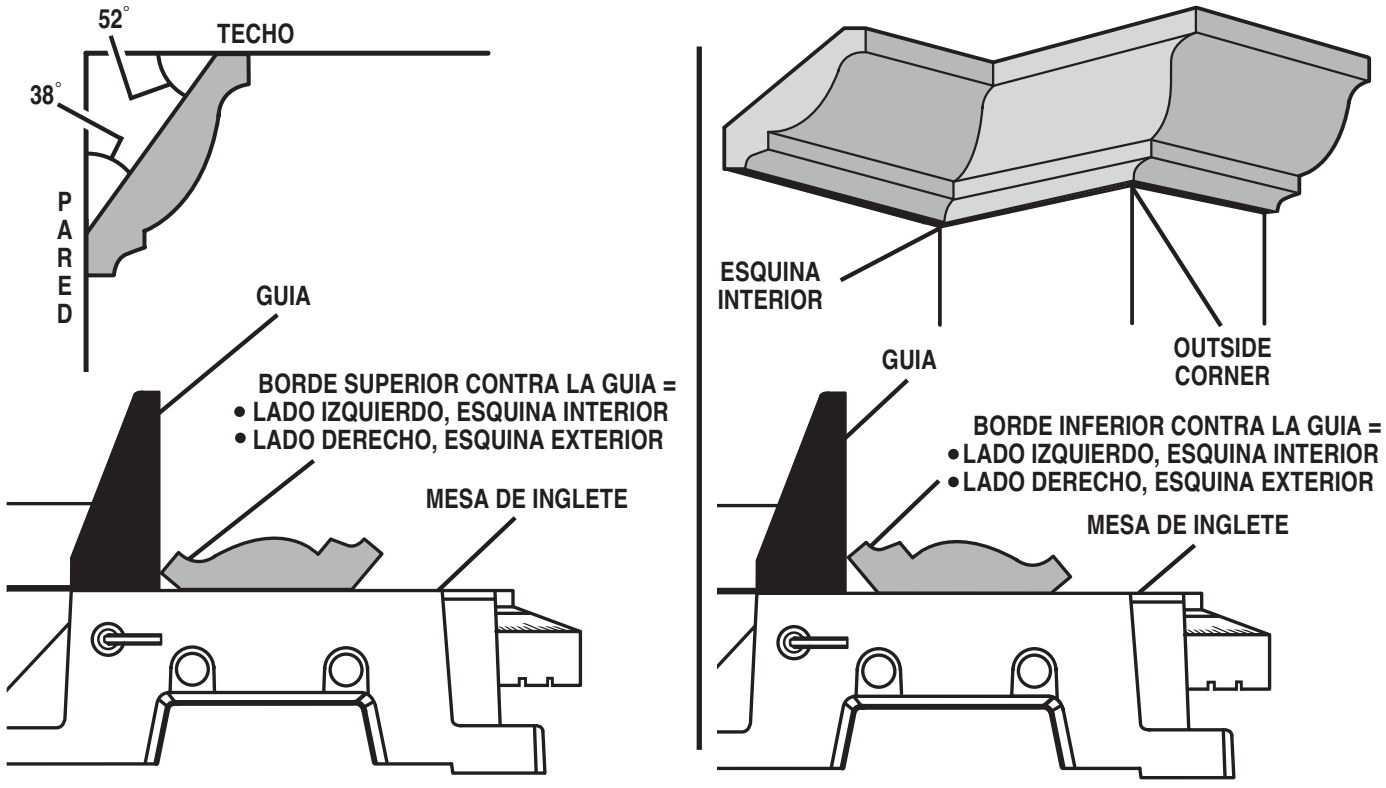
A fin de usar este método con precisión para cortar una moldura de cornisa con una esquina interior o exterior de 90°, coloque la moldura con la superficie ancha trasera, plana en la mesa de inglete y contra la guía.

Cuando ajuste los ángulos para cortes en bisel y en inglete para la ingletadoras compuestas, recuerde que los ajustes son interdependientes; cambiando uno cambia el otro también.

Recuerde que los ángulos para las molduras de cornisas son muy precisos y difíciles de ajustar. Debido a que es muy fácil de que estos ángulos cambien ligeramente, todos los ajustes deben ser primero probados en un pedazo de moldura usada. Además, la mayoría de las paredes no tienen ángulos exactos de 90°, por lo tanto, usted deberá modificar los ajustes.

Cuando corte molduras de cornisa utilizando este método, el ángulo de bisel debe ser ajustado a 33,85°. El ángulo de inglete debe ser ajustado a 31,62° a la izquierda o derecha, dependiendo del corte deseado para la aplicación. Ver la tabla siguiente para los ajustes correctos de los ángulos y la posición correcta de la moldura en la mesa de inglete.

Los ajustes en la tabla siguiente puede ser usados para cortar todas las moldura de cornisa estándares (EE.UU.) con ángulos de 52° y 38°. La moldura de cornisa se coloca plana en la mesa de inglete usando las características de cortes compuestos de su sierra ingletadora.



MOLDURA DE CORNISA PLANA SOBRE LA MESA DE INGLETE

Fig. 29

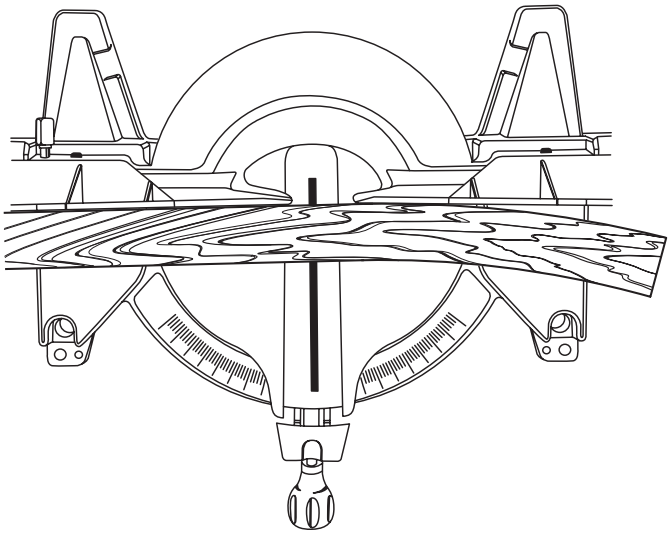
Ajuste del Angulo de Bisel	Tipo de Corte
33,85°	**Lado izquierdo, esquina interior** 1. Borde superior de la moldura contra la guía 2. Mesa de inglete ajustada a 31,62˚ a la derecha 3. Conserve el extremo izquierdo del corte
33,85°	**Lado derecho, esquina interior** 1. Borde inferior de la moldura contra la guía 2. Mesa de inglete ajustada a 31,62˚ a la izquierda 3. Conserve el extremo izquierdo del corte
33,85°	**Lado izquierdo, esquina exterior** 1. Borde inferior de la moldura contra la guía 2. Mesa de inglete ajustada a 31,62˚ a la izquierda 3. Conserve el extremo derecho del corte
33,85°	**Lado derecho, esquina exterior** 1. Borde superior de la moldura contra la guía 2. Mesa de inglete ajustada a 31,62˚ a la derecha 3. Conserve el extremo derecho del corte

CORTE DE MATERIAL TORCIDO

Ver Figuras 30 y 31.

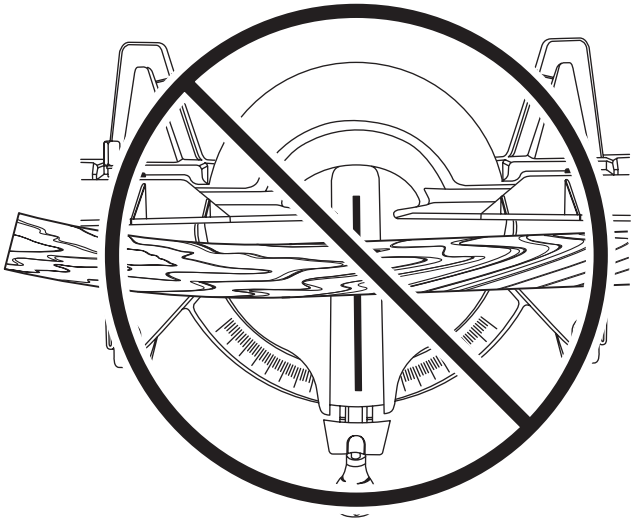
Cuando corte material que esté torcido, siempre asegúrese de que esté colocado en la mesa de inglete con el lado convexo contra la guía como se muestra en la Figura 30.

Si el material torcido es colocado al revés como se muestra en la Figura 31, apretará la hoja cerca de la finalización del corte.



CORRECTO

Fig. 30



INCORRECTO

Fig. 31

⚠ ADVERTENCIA:

Para evitar retroceso y evitar una lesión personal grave, nunca coloque el borde cóncavo del material torcido o arqueado contra la guía.

SUJECION DE PIEZAS DE TRABAJO ANCHAS

Ver Figura 32.

Cuando corte piezas de trabajo anchas tales como tablas de 52 pulg. x 6 pulg. estas deben ser sujetas con una prensa en C como se muestra en la Figura 32.

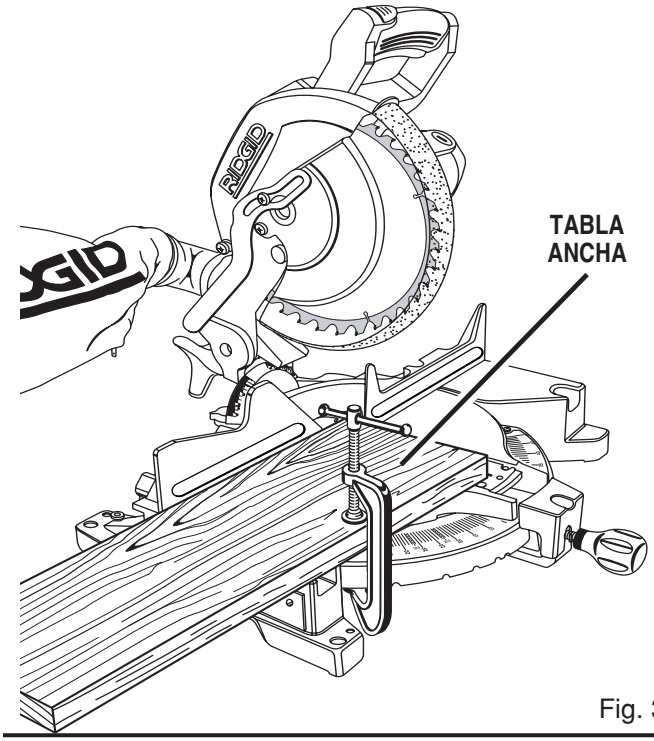


Fig. 32

GUÍA LÁSER

INSTALACION DE LA EXACTLINE™ GUÍA LÁSER

Ver Figura 33.

- Desenchufe su sierra.

⚠ ADVERTENCIA:

Si no se desenchufa la sierra, se puede producir la puesta en marcha accidental causando una lesión personal grave.

Ver "Para Instalar la Hoja" en la sección Ajustes de este Manual del Usuario.

- Asegúrese de que la arandela interior de la hoja esté en su lugar antes de colocar la hoja de la sierra en el husillo de la sierra.
  Nota: La guía láser reemplaza a la arandela exterior de la hoja.
- Coloque la guía láser en el husillo, alineando las caras planas en "D" de la guía láser con las caras planas del husillo.
- Coloque la superficie plana de la guía láser contra la hoja. Las etiquetas de advertencia quedan visibles cuando la guía láser es instalada en forma correcta.
- Oprima el botón de bloqueo del husillo y asegure la guía láser usando solamente el llave de la hoja provisto.
  Nota: El perno para llave hexagonal tiene roscas a la izquierda. Gire el perno a la izquierda para apretarlo.
- Usando la llave de la hoja provista con su sierra, apriete firmemente el perno.
- Retire la llave de la hoja y guárdela en un lugar seguro para uso futuro.
- Vuelva a colocar la llave een el área de almaceneamiento.
- Vuelva a apretar el tornillo phillips que asegura la cubierta del perno de la hoja. Apriete firmemente el tornillo.

⚠ PELIGRO:

Radiación láser. Evite contacto directo de los ojos con la fuente luminosa.

FUNCIONAMIENTO

Ver Figura 34.

La guía láser generará un rayo de color rojo en la superficie de trabajo cuando la hoja de la sierra gire a más de 500 rpm. El rayo láser rojo aparecerá como una línea quebrada en la pieza de trabajo cuando el conjunto de la hoja esté en la posición más elevada y el interruptor del motor esté activado. Esta línea quebrada le permitirá ver su marca y el rayo de la guía láser a un mismo tiempo y le ayudará a alinear su marca para cortar la pieza de trabajo en forma más exacta.

ALINEAMIENTO

Alinee el rayo láser con su marca teniendo la hoja en la posición más elevada. Una vez que ambas líneas coincidan, no mueva la pieza de trabajo hasta que usted no haya terminado el corte.

A medida que el conjunto de la hoja es bajado hacia la pieza de trabajo, la línea quebrada se transformará en una línea continua.

Haga varios cortes de práctica en diferentes estilos y grosores de material.

Siga las instrucciones indicadas a continuación para usar su guía láser.

Para eliminar la marca:

Coloque el rayo láser cerca del borde izquierdo de su marca en la superficie de trabajo para eliminar la marca.

Para cortar la marca:

Coloque el rayo láser cerca o sobre su marca en la superficie de trabajo para cortar la marca.

Para dejar la marca:

Coloque el rayo láser cerca del borde derecho de su marca en la superficie de trabajo para dejar la marca.

Después de que se haya familiarizado con el uso de su guía láser, podrá eliminar, cortar o dejar su marca en la superficie de trabajo. Practicando aprenderá cual es la posición correcta para alinear el rayo láser con su marca.

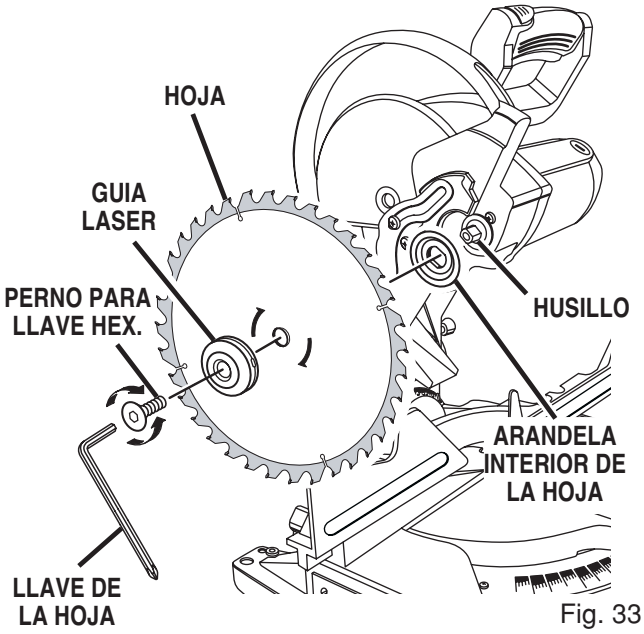


Fig. 33

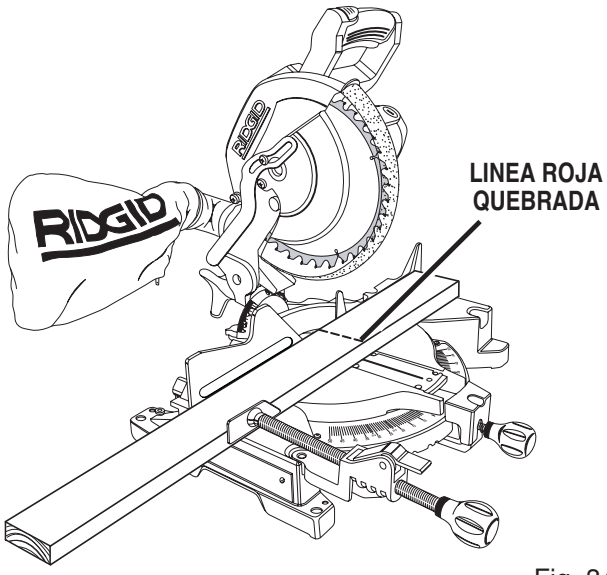


Fig. 34

GUÍA LÁSER

CAMBIO DE LAS BATERIAS

Ver Figura 35.

- Desenchufe su sierra.

⚠ ADVERTENCIA:
Si no se desenchufa la sierra, se puede producir la puesta en marcha accidental causando una lesión personal grave.

Retire la guía láser de la sierra. Deposite la guía láser sobre una superficie plana con los dos tornillos phillips dirigidos hacia arriba. Retire los tornillos y separe la cubierta de la guía láser del soporte de la guía láser.

Retire las tres baterías tipo botón usando un dispositivo no conductor tal como un mondadientes.

Nota: Reemplace las baterías con baterías tipo botón de por lo menos 1,5 voltios y 100 mah (miliamperios-hora) (Serie número 76 o equivalente).

Cuando reemplace las baterías, la guía láser debe ser limpiada minuciosamente. Use un pincel suave o un dispositivo similar para quitar todo el polvo y la suciedad.

No intente activar el rayo láser.

El rayo láser es activado mediante un interruptor centrífugo solamente cuando el motor de la sierra está funcionando y la guía láser está instalada en la sierra.

Después de limpiar la guía láser y reemplazar las baterías, asegure la cubierta de la guía láser al soporte de la guía usando los dos tornillos de cabeza phillips. Para un montaje correcto, asegúrese de alinear la chaveta de la cubierta de la guía láser con la ranura de chaveta del soporte de la guía láser. Apriete firmemente los tornillos.

Nota: La abertura en la cubierta de la guía láser debe quedar alineada con la abertura del soporte de la guía láser.

⚠ ATENCION:
El uso de controles, ajustes o procedimientos diferentes a aquellos especificados en este manual puede resultar en exposición a radiación peligrosa.

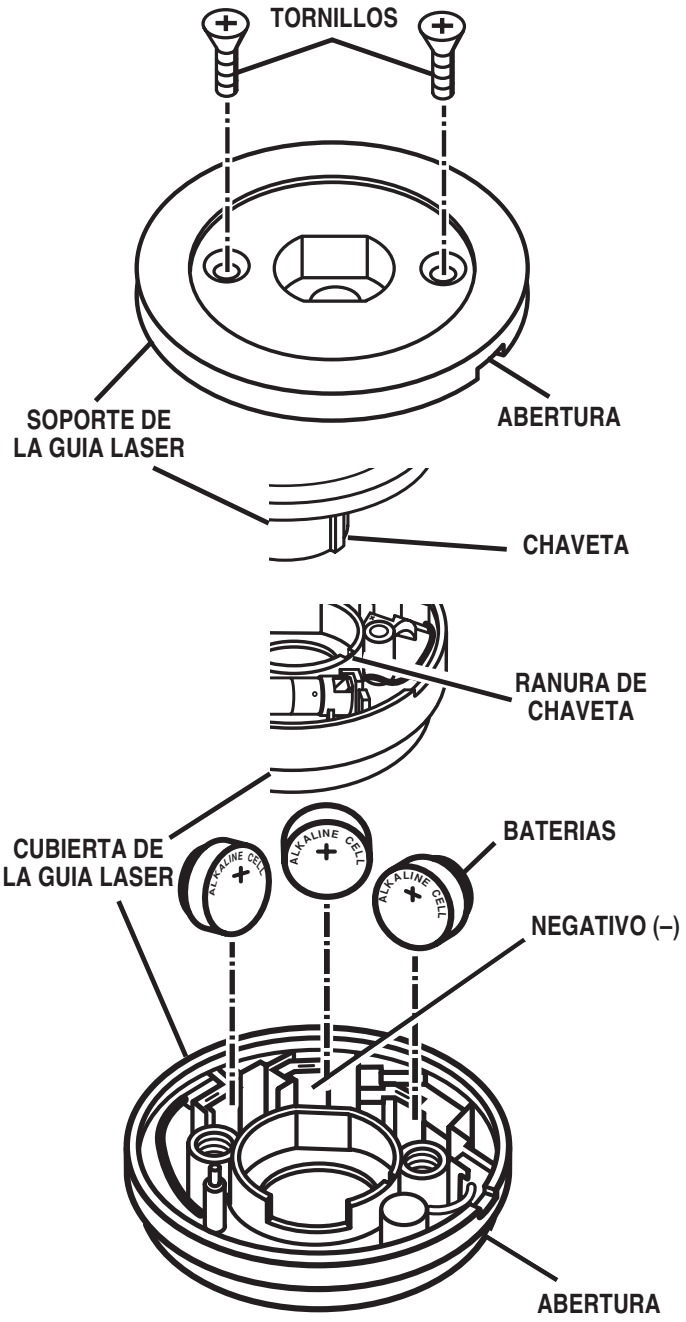
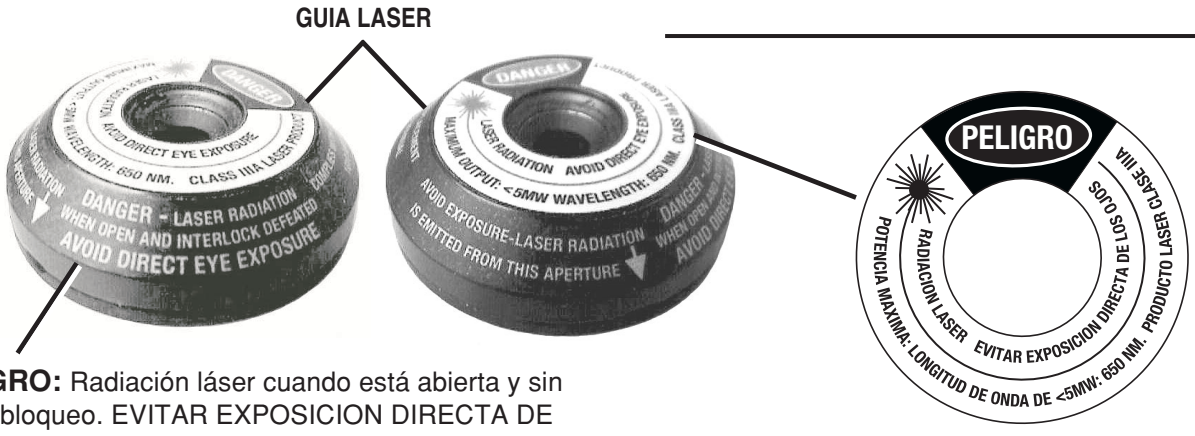


Fig. 35


GUIA LASER
DANGER - LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK DEFEATED AVOID DIRECT EYE EXPOSURE
DANGER LASER RADIATION AVOID DIRECT EYE EXPOSURE MAXIMUM OUTPUT: <5MW WAVELENGTH: 650 NM. CLASS IIIA
AVOID EXPOSURE-LASER RADIATION IS EMITTED FROM THIS APERTURE
PELIGRO
RADIACION LASER EVITAR EXPOSICION DIRECTA DE LOS OJOS
POTENCIA MAXIMA: LONGITUD DE ONDA DE <5MW: 650 NM. PRODUCTO LASER CLASE IIIA

PELIGRO: Radiación láser cuando está abierta y sin el interbloqueo. EVITAR EXPOSICION DIRECTA DE LOS OJOS.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA:

Cuando efectúe reparaciones, use solamente repuestos idénticos. El uso de cualquier otro repuesto puede crear un peligro o causar daño del producto.

GENERALIDADES

Evite el uso de solventes cuando limpie las piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diversos tipos de solventes comerciales y pueden dañarse con su uso. Use paños limpios para sacar la suciedad, polvo de carbón, etc.

⚠ ADVERTENCIA:

Evite en todo momento que los líquidos de frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc. entren en contacto con las piezas de plástico. Ellos contienen productos químicos que pueden dañar, debilitar o destruir el plástico.

Se ha comprobado que las herramientas eléctricas se someten a desgaste acelerado y posible falla prematura cuando se utilizan en botes de fibra de vidrio, automóviles deportivos, madera laminada, compuestos obturadores o yeso. Las astillas y el polvo de la fibra de vidrio son altamente abrasivos para los cojinetes, escobillas, conmutadores, etc. Por lo tanto no se recomienda que esta herramienta se use para trabajo prolongado en cualquier material de fibra de vidrio, madera contrachapada, compuestos obturadores o yeso. Durante cualquier uso de estos materiales, es extremadamente importante que la herramienta se limpie con frecuencia, soplándola con un chorro de aire.

LUBRICACION

Todos los cojinetes en esta herramienta han sido lubricados con suficiente cantidad de lubricante de alta calidad para durar toda la vida útil de la herramienta, bajo condiciones normales de funcionamiento. Por lo tanto, no se requiere lubricación adicional.

CORDONES DE EXTENSION

El uso de un cordón de extensión causará una cierta pérdida de potencia. Para mantener la pérdida a un mínimo y evitar el sobrecalentamiento de la herramienta, asegúrese de usar un cordón de extensión que sea lo suficientemente grueso como para transportar la corriente que necesitará su herramienta.

Para un cordón de extensión de 25 pies o menos de largo se recomienda por lo menos el calibre **14** (A.W.G.). Cuando trabaje al aire libre, use un cordón de extensión adecuado para uso al aire libre. La envoltura del cordón estará marcada con las letras WA.

⚠ ADVERTENCIA:

Mantenga los cordones de extensión alejados de la zona del corte y coloque el cordón de tal manera que no se enredará en el material, herramientas, etc., cuando esté cortando.

⚠ ATENCION:

Revise los cordones de extensión antes de cada uso. Si están dañados reemplácelos inmediatamente. Nunca use una herramienta con un cordón dañado pues al tocar el lugar dañado puede causar un choque eléctrico que resulte en una lesión grave.

⚠ ADVERTENCIA:

Siempre use lentes protectores o lentes de seguridad con protectores laterales cuando utilice una herramienta mecánica o cuando esté soplando polvo. En los ambientes con demasiado polvo use también una máscara antipolvo.

⚠ ADVERTENCIA:

Para su seguridad y fiabilidad, todas las reparaciones deben ser efectuadas por un técnico de servicio calificado en un Centro de Servicio Autorizado por Ryobi para evitar el riesgo de sufrir una lesión personal.

GARANTÍA

HERRAMIENTAS MOTORIZADAS DE MANO Y ESTACIONARIAS RIDGID®
GARANTÍA DE TRES AÑOS Y POLÍTICA DE GARANTÍA DE SATISFACCIÓN DE 90 DÍAS

Este producto está manufacturado por One World Technologies, Inc., mediante licencia de marca comercial otorgada por Ridgid, Inc. Toda comunicación en relación con la garantía debe dirigirse a One World Technologies, Inc., a la atención de: Servicio técnico de herramientas motorizadas de mano y estacionarias RIDGID, al (línea gratuita) 1-866-539-1710.

POLÍTICA DE GARANTÍA DE SATISFACCIÓN DE 90 DÍAS

Durante los primeros 90 días a partir de la fecha de compra, si no está satisfecho con el desempeño de esta herramienta RIDGID por cualquier razón, puede devolverla al establecimiento donde la adquirió, donde se le proporcionará un reembolso total o un intercambio. Para recibir una herramienta de reemplazo, debe presentar documentación de prueba de la compra, y devolver el equipo original empaquetado con el producto original. La herramienta de reemplazo queda cubierta por la garantía limitada por el resto del período de garantía de tres años.

LO QUE ESTÁ CUBIERTO POR LA GARANTÍA LIMITADA DE TRES AÑOS

Esta garantía cubre todos los defectos en material y en mano de obra empleados en esta herramienta RIDGID por un período de tres años a partir de la fecha de compra. Esta garantía es específica de esta herramienta. Las garantías de otros productos RIDGID pueden ser diferentes.

FORMA DE OBTENER SERVICIO

Para obtener servicio para esta herramienta RIDGID, debe devolverla, con el flete pagado por anticipado, a un centro de servicio autorizado de herramientas eléctricas de mano y estacionarias RIDGID. Para obtener información sobre el centro de servicio autorizado más cercano a usted, le suplicamos llamar al 1-866-539-1710 o visitar nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ridgid.com. Al solicitar servicio al amparo de la garantía, debe presentar prueba de la documentación de compra que incluya la fecha de la ésta. El centro de servicio autorizado reparará toda mano de obra deficiente del producto, y reparará o reemplazará cualquier pieza defectuosa, a nuestra sola discreción, sin ningún cargo al consumidor.

LO QUE NO ESTÁ CUBIERTO

Esta garantía se ofrece exclusivamente al comprador original al menudeo y no puede transferirse. Esta garantía sólo cubre defectos que surjan en el uso normal de la herramienta y no cubre ningún malfuncionamiento, falla o defecto producido por el uso indebido, maltrato, negligencia, alteración, modificación o reparación efectuada por terceros diferentes de los centros de servicio autorizados de herramientas eléctricas de mano y estacionarias RIDGID. **RIDGID, INC. Y ONE WORLD TECHNOLOGIES, INC. NO OFRECEN NINGUNA GARANTÍA, DECLARACIÓN O PROMESA EN RELACIÓN CON LA CALIDAD O EL DESEMPEÑO DE SUS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS MÁS QUE LAS SEÑALADAS ESPECÍFICAMENTE EN ESTA GARANTÍA.**

LIMITACIONES ADICIONALES

Hasta donde lo permiten las leyes relevantes, se desconoce toda garantía implícita, incluidas las garantías de COMERCIABILIDAD o IDONEIDAD PARA UN USO EN PARTICULAR. Toda garantía implícita, incluidas las garantías de comerciabilidad o idoneidad para un uso en particular, que no pueda desconocerse según las leyes estatales, está limitada a tres años a partir de la fecha de compra. One World Technologies, Inc. no es responsable de daños directos, indirectos, incidentales o consecuentes. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de vigencia de una garantía implícita y/o no permiten exclusiones o limitaciones de daños incidentales o consecuentes, por lo tanto es posible que esta limitación no se aplique en el caso de usted. Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y es posible que usted goce de otros derechos, los cuales pueden variar de estado a estado.

One World Technologies, Inc.
Hwy. 8
Pickens, SC 29671

NOTAS

NOTAS

MANUAL DEL OPERADOR

SIERRA INGLETADORA de 10 pulg. (254 mm) CON EXACTLINE™ GUÍA LASER

MS1065LZ - Aislamiento Doble

Información sobre servicio al consumidor

Para piezas de repuesto o servicio, comuníquese con su centro de servicio autorizado de productos Ridgid. Asegúrese de proporcionar todos los datos pertinentes al llamar o al presentarse personalmente. Para obtener información sobre el centro de servicio autorizado más cercano a usted, le suplicamos llamar al 1-866-539-1710 o visitar nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ridgid.com.

El número de modelo de este producto se encuentra en una placa adherida al alojamiento del motor. Le recomendamos anotar el número de serie en el espacio suministrado abajo. Al ordenar piezas de repuesto siempre proporcione la siguiente información:

Núm. de modelo MS1065LZ

Núm. de serie _____

983000-234
5-04